

GÉP max

KORSZERŰ MEGOLDÁSOK
AZ AGRÁRTECHNIKA VILÁGÁBÓL

IX. ÉVFOLYAM 6-7. SZÁM
2017. JÚNIUS-JÚLIUS
ÁRA: 630 FT



GÉP -teszt:
max

KÖCKERLING

Ultima CS 600
univerzális vetőgép
20. oldal

SULKY

műtrágyaszórók
48. oldal

MASSEY

FERGUSON

Activa S 7345 MCS
28. oldal

VICON

Extra 332 fűkasza
36. oldal

KONGSKILDE

vontatott szecskázósorozat
44. oldal



KRAMER

teleszkóposrakodógép-kínálat
8. oldal



Kverneland *u-drill* mulcsvetőgép - a precíz és sokoldalú!



Jellemzői:

- ISOBUS kompatibilis.
- Nagy területteljesítmény.
- Könnyű húzás, alacsony teljesítményigény.
- Precíz kijuttatás, aprómag (pl.: facélia, fűfélék) és nagyszemű magok (pl.: borsó) esetén is.
- 100 kg-os csoroszlyanyomás.

**További információk az alábbi elérhetőségeken
és kereskedő partnereinknél:**

**Kverneland Group Hungária Kft.
e-mail: info@kvernelandgroup.hu**

Weiland Róbert: 06-30/303-7285

www.kverneland.hu

Kedves Olvasó!

Az elmúlt időszak bővelkedett gyakorlati bemutatókban, hazai és nemzetközi szinten is. Az I. NAK Szántóföldi Napok AgrárgépShow jó kritikákat kapott a kiállítóktól és a látogatóktól is – kíváncsian várjuk, hogy sikerül-e ezzel a rendezvénnyel új hagyományt teremteni. A két nap alatt a kiállításon megfordult több ezer látogató érdeklődése mindenestre biztató momentum, a piacnak valóban szüksége van egy nagyszabású, márkafüggetlen gyakorlati bemutatóra.

Nemzetközi porondon az elmúlt hetekben volt szerencsénk egy traktorgyártó és egy talajművelési, vetési specialista újdonságainak bemutatóján részt venni. A gyártók az elmúlt évi negatív tendenciák hatásait már jórészt maguk mögött hagyták, gőzerővel megy továbbra is a fejlesztés: erőgépvonalon egyre kompaktabb, emellett sokoldalúbb vezérlési lehetőségek könnyítik a gépkezelők mindennapi munkáját, munkagépek terén pedig a legtöbb szereplő igyekszik teljes gépkínálattal lefedni a piaci igényeket. A novemberi Agritechnica szakkiallításig már kevesebb mint fél év van hátra, egyre több gyártó „csöpögteti” az újdonságokról az információkat.

Mindkét említett rendezvényről egyébként következő, augusztusi számunkban tudósítunk majd részletesen.

Friss számunkban, tekintve a nyári hónapokat, amikor szokásunkhoz híven összevont számmal jelentkezünk, több tesztet is olvashatnak. *Teszt és Tapasztalat* rovatunkban a *Köckerling Ultima CS 600*-as univerzális vetőgépe került górcső alá. Emellett német kollégáink először a *Massey Ferguson Activa S 7345 MCS* modellt vizsgálták, majd a *Vicon Extra 332* fűkaszával kapcsolatos tapasztalatokat osztották meg velünk.

Ezek mellett olvashatnak friss számunkban – a teljesség igénye nélkül – a *Case IH* precíziós gazdálkodásban használható fejlesztéseiről, a *Kongskilde* új vontatott szecskázóiról, valamint a *Sulky X40+* és *X50+* műtrágyaszóró sorozatáról.

Reméljük, lapunk elolvasása hasznos időtöltésnek bizonyul, a betakarítási munkákhoz pedig jó hozamokat és magas felvásárlási árakat kívánunk!

üdvözlettel:

Fodor Mihály
főszerkesztő





20



44



46

HÍREK, ESEMÉNYEK

- **Hódmezőőrület 2.0** 6
- Optimistábbak az **európai gazdálkodók** 10
- **AEROSEM** – jó választás a vetéshez 12
- Az **Austro Diesel** új vállalatfejlesztési munkakört hozott létre 15

VEZÉRGÉP – CÍMLAPUNKRÓL

- **Kramer:** a legenda most kezdődik 8

TUDÓSÍTÁS

- A **Szegána Kft.** újdonságai a Hód-Mezőgazda Zrt. szakkiallításán 16
- **Lemken** Rubin 12: nehéztrácsa új dimenziókban! 17
- Vonzzák a fiatalokat a **modern agrártechnológiák** 18



28



36



6



48

TESZT

- **Köckerling** Ultima CS 600
– pontos és optimális vetés
- **Jó általános felszereltség**
- **Félre a csigával!**



20

28

36

GÉPBEMUTATÓ

- Bemutatkozik Sárvári Gergely
Mazzotti Allcrop-tulajdonos

42

- Új, „királykategóriás” betakarítógépet mutatott be a **Kongskilde**

44

- A **Case IH** a bemutatta a precíziós fejlesztéseit

46

- **X40+** és **X50+** műtrágyaszóró-sorozat: még pontosabb, még kényelmesebb

48

Hódmezőőrület 2.0

Van egy ötletünk, hogy eressze ki a gőzt a nyár végén! Ha nincs programja augusztus utolsó hétvégéjére, látogasson el Hódmezővásárhelyre, és vegyen részt az AXIÁL Kft. szervezésében, immár második alkalommal megrendezésre kerülő Hódmezőőrületen!

Füst, motorzúgás, fékcsikorgás, égett gumi szag és hűledező tömeg, ez várja a látogatót **2017. augusztus 26-27-én a Hód-Mezőgazda Zrt. telephelyén, ahol a veterán traktorok, autók és a driftelés szerelmesei lepik el a placcot.**

Maga a drift szó annyit jelent csúsztatás, sodródás, ez jól mutatja, mire is számíthat a közönség. Itt ugyanis a sebességnél csak a vezetéstechnika fontosabb! Kellő időben kell ellenkormányozni, megválasztani a megfelelő ívet, és persze néhány ütős showelem bevetése is szükséges az elkerülhetetlen katarzishoz.

A sofőröknek van miért izgulniuk, hiszen a **pálya mindössze 350 méter hosszú, amelyet több milliós mezőgazdasági gépek és 400 kilós szalmabálák fognak tarkítani.** És ne higgye, hogy csak nézni szabad! A tavalyi évhez hasonlóan, **aki érez kedvet, erőt, és rendelkezik kellő bátorsággal, beülhet az anyósülésre is,** ehhez mindössze egy felelősségvállalási nyilatkozatot kell kitöltenie a helyszínen.

A Hódmezőőrület 2017-ben két napos lesz, a szervezők azért döntöttek így, hogy még több érdeklődő ismerhesse meg a mezőgazdasági

gépeket. Rendhagyó körülményeket pedig azért teremt a bajai központú vállalkozás, hogy **a mezőgazdaság egy izgalmas arcát mutathassa be a fiataloknak.** Ez szükséges, mert bár



az elmúlt években számos kezdeményezés hatására megindultak a változások, de a probléma nem oldódott meg, a mezőgazdasági gépész utánpótlás továbbra is az agrárium egyik kulcsfontosságú kérdése.

A múlt évi rendezvény több ezer embert vonzott, akik egytől-egyig kíváncsiak voltak rá, hogy a profi driftesek félelmet nem ismerve, hogyan cikáznak az értékes erőgépek között.

300 lóerő alatti autó alig akadt, idén se számítsen senki kevesebbre!

Ráadásul most veterán traktorokat és oldtimer autókat is elhoznak a rendezvényre, amellyel az AXIÁL a néhány éve véget ért bokori traktormajális utáni űrt kívánja betölteni. A tervek szerint nem szimpla kiállítás, hanem felvonulás van napirenden, így aki csak fényesen csillogó kasztnikra számít, újfent meglepődhet.

Amennyiben az Ön veterán gépe úgy duruzsol, akárcsak új korában, és pont ráér augusztus végén, az AXIÁL szeretettel várja jelentkezését, amit a marketing@axial.hu email-címre tud elküldeni elérhetőséggel, fényképpel és típusmegnevezéssel egyetemben.

Zárja az AXIÁL-lal a nyarat, és szerezzen életreszóló élményeket!



Carrier

Rendkívüli talajművelő képesség



- Széles modellválaszték
- X-elrendezésű tárcsás rendszer
- 900-1 050 kg/m gépsúly
- TrueCut 470 tárcsatípus
- Gondozásmentes csapágyazás
- Opcionális CrossBoard simító
- Opcionális CrossCutter késes henger
- Opcionális BioDrill aprómagvető egység



www.vaderstad.com

Vaderstad Kft.
2475 Kápolnásnyék, Összekötő út 1.
Telefon: +36 22/709-000, fax: +36 22/709-023
E-mail: infohu@vaderstad.com

Ádám Tamás +36 20/242-02-15
Garamvölgyi József +36 20/965-47-42
Kovács Gábor +36 20/523-32-42
Kuhinkó Gábor +36 20/944-14-84
Máté Csaba +36 20/455-42-96
Tolnai Péter +36 20/237-07-70

Kramer: a legenda most kezdődik

A 2017-es év a kecskeméti székhelyű VALKON 2007 Kft. történetében nagyon fontos dátum: a cég idén ünnepeli fennállásának 10 éves évfordulóját.

A Valkon Kft. együttműködése a KRAMER céggel az elmúlt években teleszkópos kompakt méretű rakodógépekkel, valamint homlokrakodókkal teljessé vált ki. 2017 júniusától a kompakt kis méretű teleszkópos rakodógépek mellé a nagy méretű rakodógépek is megérkeztek, így a teleszkópos termékpaletta 9 típusra bővült.

A KRAMER márka 1925 óta szerepel a mezőgazdasági és építőipari köztudatban, és 1959 óta gyártanak rakodógépeket. Kiváló szakmai tudással és tapasztalattal a kezükben mindkét ágazatban komoly eredményeket értek már el. A gyár Pfullendorfban, Németországban található, így a már jól ismert minőségbiztosítás, összeszerelés és szakértelem biztosítja számunkra a kiváló minőséget.

A teleszkóposrakodógép-kínálat mindegyik típusára jellemző az erős, csavarodásnak ellenálló alváz. A gém

nem csak hátul, a vastag csapnál, de az oldalánál is meg van támasztva, így munkavégzés közben csökkentjük a hátsó csapra nehezedő terhelést, s növeljük annak élettartamát. A tökéletes súlypontelosztás érdekében a gém csuklópontja az alvázba mélyen lesüllyesztve található, így magas rakodási munkavégzés esetén is megőrzi a gép a stabilitását. Azáltal, hogy a gémünk mélyen az alvázban helyezkedik el leengedett állapotban, biztosítva van a tökéletes kilátás a gép jobb oldalára is.

Ahogy a már kisebb modellekben, úgy a nagyobbakban is széria felszereltségként elérhető a „SMART HANDLING” funkció, ami biztosítja gépünk túlterhelés elleni védelmét, valamint megkönnyíti a mindennapi munkafolyamatokat. Három funkció közül választhatunk: 1. manuális mód – abszolút a kezelőre van bízva a gém mozgatása, eszközünk billenési szöge; 2. raklapvilla mód – egy

függőleges tengely mentén szintezi a munkaeszközünket, tökéletesen alkalmas rakodási munkálatokhoz; 3. kanál mód – a gém köríve mentén az eszközünket szintezi úgy, hogy a benne lévő rakomány ne tudjon kiszóródni.

Szállítási munkálatoknál a 7 km/h felett automatikusan aktiválódó gém lengéscsillapítás könnyíti meg a munkálatokat, valamint teszi kényelmesebbé a munkavégzést. A könnyebb kanálürítés érdekében a kanálrúzási funkció csupán két gomb együttes nyomásával gyorsan aktiválható a joystickról.

A termékpaletta bővülésével már választhatunk a 6 méteres gémkinyúlástól egészen 9 méteres gémkinyúlásig, ami manapság már sok gazdálkodónál elengedhetetlen. A gém süllyesztése közben az utolsó 10 cm-nél tompítva van a behúzási sebesség, így növelve a gém élettartamát, megóvva azt a nagy igénybevételtől. A több mint 150°-os esztribillenési szög, valamint a hidraulikus esztribiztosítás lényegesen kényelmesebbé és gyorsabbá teszi a munkavégzést, hiszen a fülkéből a joystickról vezérelve tudjuk a munkaeszközünket kicserélni.

A gémkinyúlás növekedésével párhuzamosan növekedett az emelési kapacitás is, a korábban elérhető 2,7 tonnáról 5,5 tonnára növelte a gyár a megmozgatható tömeget. Mindegyik új modellben elérhető a „Load-Sensing” hidraulikaszivattyú rendszer az anyagmozgatáshoz, amely érzékeli a nyomást, illetve térfogatáram szükségletet, és annak megfelelően szabályozza mindkettőt, lehetővé téve egyszerre 3 funkció együttes használatát. A kisebb rakodógépekben 140 liter/perc, míg a nagyokban 187 liter/perc teljesítményre képesek.

A legkisebb KT276 típusban egy 2,5 literes KOHLER motor teljesít szolgálatot, ami a maga 75 lóerejével tökéletesen kiszolgálja a kompakt méretű kisgépet. A frissen bemutatott nagytestvérekben a 3,6 literes, 136 lóerős és 4,1 literes, 156 lóerős DEUTZ-erőforrás biztosítja a gyors munkavégzést. A környezetvédelmi normáknak való megfelelésről katalizátor (DOC) és karbamid oldat (pl. AdBlue) kipufogógázba való befecskendezése (SCR) gondoskodik, valamint a 4,1 literes motornál plusz egy



A teljes termékpaletta:

ÚJ MODELLEK	Típus	emelési magasság	emelési kapacitás
	KT559	8,75 m	5,5 t
	KT557	7,00 m	5,5 t
	KT507	7,00 m	4,8 t
	KT447	7,00 m	4,4 t
	KT357	7,00 m	3,5 t
	KT307	7,00 m	3,0 t
	KT356	6,00 m	3,5 t
	KT306	6,00 m	3,0 t
	KT276	5,73 m	2,7 t

részecskeszűrő (DPF) biztosítja a Tier IV Final besorolást.

A joystickról kényelmesen választhatunk a már jól ismert három menetfokozat közül: csiga 0-7 km/h; teknős 0-15 km/h; nyúl 0-30/40 km/h. Három teljesen fokozatmentes hidrosztatikus hajtásrendszer szerepel a gyár kínálatában. Választható az alap hidrosztatikus hajtásrendszer, ami 30 km/h maximális végsebességre képes. Az Ecospeed és az Ecospeed Plus hajtásrendszereknél a fokozatmentes váltó a hajtásrendszer közepénél helyezkedik el, így a kardántengelyek egyenesen a hidakhoz kapcsolódnak. Az Ecospeed hajtásrendszer „szíve” egy 45°-os nagy dőlésszögű képes hidromotor, az Ecospeed Plus rendszernél mindehhez egy plusz nyomatékot adó kiegészítő hidrosztatikus egység csatlakozik. Ennél a két hajtásrendszernél elérhető a 40 km/h végsebesség, ahol a sebesség és a mellé párosuló tolóerő extrém precízen és finoman egészítik ki egymást. A kisebb gépeknél 45%-os, míg a nagyobb gépeknél 100%-os zárású differenciálzár áll rendelkezésre az első tengelynél.

A hajtásrendszer mellett a precíz és gyors munkavégzést három kormányzási mód segíti, amik egy egyszerű tekerőkapcsolóval a fülkéből választhatók. A már megszokott és elengedhetetlen négykerékkormányzás mellett nagy segítség tud lenni az

úgynevezett „kutyázó” mozgás, valamint a közúti közlekedésben biztonságot nyújtó elsőkerék-kormányzás. A kezelő, a gép és a rakományunk megóvása érdekében a 40 km/h végsebesség csak elsőkerék-kormányzásnál érhető el, így elkerülve a rakománnyal való váratlan helyzeteket. A tengelyenkénti 40 fokos alákormányzási szögnek köszönhetően a gép még a nagyobb modelleknél is meglepően kicsi fordulási körrel rendelkezik.

A gép jobb oldalán helyezkedik el a motor, egy nagyméretű motorháztető alatt, a könnyű hozzáférhetőség érdekében. A motorháztetőnél elől lép be a friss hideg levegő, ami a hűtőkön, a dízelmotoron és hidraulikaszivattyúkon keresztül szintén a motorháztető tetején, a gépünk végén lép ki. A gép alól az erőforrás így nem szív be poros, faleveles levegőt és nem is távozik arra meleg levegő, felkavarva a földön elterülő porréteget. A hűtő tisztántartásáról a könnyű hozzáférhetőség mellett ventilátor-visszaforgató rendszer, az úgynevezett „Clean-Fix” gondoskodik, ahol egy hidromotor segítségével egy kis időre meg tudjuk változtatni a ventilátor forgási irányát a fülkéből, egy gombnyomásra.

Speciális munkaeszköz használat esetén jól jöhet a gép elején szériafelszereltségként elhelyezett harmadik hidraulikakör, ami igény szerint további kiegészítő körrel, vagy elektromosan egy gombnyomásra átváltható harmadik körrel is kérhető. A motor járása mellett a harmadik hidraulikakör egy a gémnél elhelyezett gomb megnyomásával nyomásmentesíthető, így szintén idő és felesleges munkafolyamatok spórolhatók meg ezáltal. Folyamatos üzemi igény esetén a gép szabad visszafolyó ággal szerelve akár egy seprőgép működtetését is egyszerűvé teszi. A „SMART DRIVING” aktiválásával a hajtóművet automatikusan



szabályozza a rendszer, csökkenti a dízelmotor fordulatszámát, vagy növeli azt, ha kell, tartva a folyamatos haladási sebességet. A rendszer segítségével csökkenthetjük a motor zajszintjét, elősegítve a még komfortosabb vezetést és nem utolsósorban az üzemanyag-felhasználás is jelentősen mérséklődhet.

A speciális vagy egyedi igényeket, speciális munkaszituációkat is könnyen ki tudjuk szolgálni a gyár által biztosított széles opciós kínálat. A különböző típusú és felszerelésű vonófejeknek és a hozzájuk kapcsolódó hátsó opcióknak köszönhetően a gépek mezőgazdasági vontatóként is levizsgáztathatók. Légfékkel, hidraulikus fékkel is szerelhető a gép, amivel akár 20 tonna össztömegig vontatható pótkocsi, 40 km/h sebességgel. Amennyiben teleszkópos gépünket billenthető pótkocsival is szeretnénk használni, ez pótkocsi billentésére alkalmas szelepekkel is elérhető, amit szintén a fülkéből tudunk alkalmazni. A könnyebb manőverezés és pontosabb munkavégzés érdekében első és hátsó kamerával szerelt típus is kérhető, aminek a monitorja a fülkében helyezkedik el.

Amennyiben kérdése merült fel, keresse fel a magyarországi márkakereskedő, a Valkon 2007 Kft. weboldalát, vagy érdeklődjön bizalommal a cég területileg illetékes képviselőjénél!

ÚJ MODELLEK	Típus	motortípus	teljesítmény (kW/LE)	üzemanyagtank (liter)	AdBlue-tank (liter)
	KT559	DEUTZ 4.1	115/156	180	12
	KT557	DEUTZ 4.1	115/156	180	13
	KT507	DEUTZ 3.6	100/136	180	13
	KT447	DEUTZ 3.6	100/136	180	13
	KT357	DEUTZ 3.6	100/136	100	9,5
	KT307	DEUTZ 3.6	100/136	100	9,5
	KT356	DEUTZ 3.6	100/136	100	9,5
	KT306	DEUTZ 3.6	100/136	100	9,5
	KT276	KOHLER 2.5	55/75	100	-

Optimistábbak az európai gazdálkodók

A DLG (Német Mezőgazdasági Társaság) legfrissebb, idén tavasszal elvégzett európai *Trendmonitor* felmérése alapján a gazdálkodók nemcsak a jelenlegi gazdasági helyzetben bíznak, hanem a további jövőbeli javulásban is. Ismét egyre többen vágnak bele fejlesztésekbe.

(DLG – Német Mezőgazdasági Társaság). Az európai gazdák már látják a fényt az alagút végén, a 2016-os pesszimizmus legalábbis megszűnőben van. Mind a jelenlegi gazdasági helyzettel, mind a jövőbeli kilátásokkal kapcsolatban sokkal pozitívabb a közhangulat, mint volt 2016 őszén. Újra megnőtt a befektetési kedv is. Ezek a DLG tavaszi *Trendmonitor* közvélemény-kutatásának főbb eredményei, amelyet 700-700 német és francia, 500 lengyel és 350 brit gazdálkodó megkérdezésével végeztek. Az eredmények ismertetésekor Dr. Achim Schaffner, a DLG gazdasági igazgatója kiemelte, hogy a fellendülés a gabona, tej és sertéshús javuló piaci helyzetének köszönhető. A gabonaárak a 2016-os mélyrepülés után ismét emelkednek. A DLG számára a hazai piacot jelentő Németországban például a gabonaexport elérte a tavalyi szintet, az árak pedig bár alatta maradnak az utóbbi évek szintjének, de azért mégis nőttek. A korábbi évben tapasztalt sertéshiányt erős kereslet kíséri. Az exportkilátások igen kedvezőek, így az európai sertéstartók jó árakra számíthatnak, ráadásul a jövedelmezőség is javult. Az év elejétől nőttek a termelői árak, ami a fehérjetakarmányok és a takarmánygabona tartósan alacsony árával együtt igen kedvezően hatott. A sertéshús-termelés jövedelmezősége tehát nőtt. Tavaly csökkent a tejtermelés, tehát tejből EU-s szinten hiány mutatkozik. Ehhez jön még az a tény, hogy a világ nagy tejtermelői is az elmúlt évhez viszonyítva kevesebbet termeltek, bár Új-Zéland tejexportja ismét fellendülőben van. Ez a kereslet a dinamikus növekvő sajt- és vajexporttal együtt magasabb árakat teremt. A francia, lengyel és brit gazdák német kollégáikhoz hasonlóan a

jelenlegi pozitív helyzetben sokkal biztatóbbnak látják a jövőt, mint 2016 őszén. A francia sertéstartók határozott javulást értek el a kínai export terén olyan időszakban, amikor a termelés egésze csökkent, az ennek eredményeként kialakuló magasabb bevételek pedig stabilizálták az ország mezőgazdaságát.

Jövőbeli fejlődés: a gazdák magabiztosabbak

A német, lengyel, francia és brit gazdálkodók a korábbinál jóval inkább bíznak abban, hogy a gazdasági fejlődés a következő 12 hónapban folytatódni fog. A tej- és sertéshúshiány várhatóan tovább tart, a dinamikus exportnövekedés pedig megfelelő szinten tartja az árakat. Annak is több jele van, hogy a kereslet továbbra is erős lesz. A Nemzetközi Valutaalap (IMF) ennek hatására pozitív globális gazdasági teljesítménnyel számol. A nyersanyagok árának emelkedése a gazdasági fejlődést ösztökéli, és növeli a mezőgazdasági termékek iránti igényt.

A brexittel kapcsolatos bizonytalanságok ellenére a brit gazdálkodók optimisták a következő 12 hónap kilátásairól. Bíznak abban, hogy az uniós kilépéssel csökken a bürokrácia, és nő a gazdaság döntéshozatali függetlensége, ami növelheti a termelők versenyképességét. Ezekben a középtávú előrejelzéseken, a kedvező pénzügyi viszonyokon és a font gyenge árfolyamán is alapul a brit mezőgazdaság kedvező helyzete. A francia gazdálkodók is sokkal derültebben néznek a következő hónapok elé. A növekvő sertésexport és a tejpiac javuló helyzete helyreállította az ágazat növekedé-

sébe vetett bizalmat. A körülmények sokkal kedvezőbbek, mint 2016-ban, amikor a gazdasági kilátásokat a gyenge gabonatermés és az alacsony tejárak formálták. A francia gazdák abban is bíznak, hogy a tej és hús eredetmegjelölő címkézésének bevezetése fellendíti majd a hazai piacot. A *Trendmonitor* alapján különösen a német tejtermelők és növénytermesztők optimisták a következő egy évet illetően, hiszen igen élénk a sajt, vaj és gabonafélék exportja. Az elmúlt év reménytelensége után ez legalábbis bizakodásra ad okot.

Kedvezőbb gazdasági környezet – nagyobb befektetési kedv

A gazdasági fordulat jelentősen javított a vizsgált országokban a gazdák befektetési kedvén. Németországban 42 százalékuk tervez befektetést a következő 12 hónapban (+10% 2016 őszéhez képest), Lengyelországban 45 százalékuk (+7%), Nagy-Britanniában 50 százalékuk (+16%), Franciaországban pedig 22 százalékuk (+8%). Ugyanakkor a növekedés dacára ez a szint még mindig az elmúlt 10 év átlaga alatt marad. Az utóbbi két év alacsony áraival küzdő állattartók változatlanul a fizetőképességük javításán fáradoznak. Ráadásul a 2010 és 2014 közötti időszak a nagy beruházások és modernizáció jegyében telt, míg jelenleg a pótló beruházások és a működés megszilárdítása a jellemző.

Ezzel szemben a brit beruházási kedv ugyanazon a szinten áll, mint 2010 és 2014 között. A kedvező gazdasági helyzetet kihasználva a brit gazdák készülnek az EU-ból való kilépésre, és igyekeznek beruházásokkal növelni versenyképességüket.

A német szántóföldi növénytermesztők és tejtermelők 2016 őszéhez képest sokkal erőteljesebb beruházásokra készülnek. A növénytermesztők 41 százaléka tervez



beruházást a következő 12 hónapban (ez az előző időponthoz képest 12 százalékpontos növekedés), míg a tejágazatban ez a szám 40% (+11%). A beruházást tervező sertéstartók aránya stabil 38% (+1%).

A lengyel, francia és brit tejtermelők között is nőtt a beruházást tervezők aránya. Lengyelországban a megkérdezettek fele tervez egy éven belül beruházást (+8%), Nagy-Britanniában ugyancsak 50 százalékuk (+25%), Franciaországban pedig 22 százalékuk (+10%).

Hasonló a trend a szántóföldi növénytermesztésben, Lengyelországban 43% (+7%), Nagy-Britanniában 49% (+19%), Franciaországban 16% (+8%) a beruházást tervezők aránya.

A sertéságazatban a beruházási kedv növekedése mérsékeltebb. A lengyel gazdák fele (+6%), a brit gazdáknak szintén fele (változatlan), a francia gazdák 30%-a (+14%) tervez ilyen. A német és brit gazdák szántóföldi gépekben, míg a franciák állattartó berendezésekben és megújuló energiában gondolkodnak inkább. A lengyel gazdák kevesebb bioenergetikai beruházást és több eszközbeszerzést terveznek.

Eltérő országok – eltérő kihívások

Az általában kedvező gazdasági környezet ellenére azért a gazdáknak

sok kihívással kell szembenéznük. Németországban a fő gond a fizetőképesség fenntartása a hullámzó árak mellett, valamint a társadalmi elfogadottság javítása – a megfelelő stratégiák kidolgozásán fáradozókat főleg ezek foglalkoztatják mostanában. A briteknél a termelői árak csökkenése és az agrárpolitika reformja a fő kihívás. A brexitet követően a közvetlen kifizetések feltehetően csökkennek, így a gazdáknak komoly költségcsökkentéssel kell átvészelniük a várható hiányt. A termelékenység növelésével a gazdák már az EU-s kilépés után időszakra terveznek.

Franciaországban nincs egy határozott probléma, ott egyforma súllyal esik latba a likviditás biztosítása, a csökkenő termelői árak, az agrárpolitika reformja, valamint a szigorúbb környezet- és állatvédelmi előírások miatti bizonytalan beruházási helyzet. A lengyel gazdák számára a hullámzó árak mellett a fizetőképesség megtartása, illetve a bizonytalan befektetések jelentik a legnehezebb feladatot. ■

AGRO-LTZ GmbH

BÁRMILYEN TÍPUSÚ
MEZŐGAZDASÁGI GÉP
BESZERZÉSE AZ
EURÓPAI UNIÓ
TERÜLETÉRŐL.

~~+ÁFA~~

Az áfamentesség miatt az
Ön pénze nálunk többet ér!

ÉRTÉKESÍTÉS:
+36 30-932-9826

TELJESKÖRŰ HITEL-
és LÍZINGÜGYINTÉZÉS
akár 2,5%-OS KAMATRA!

ODISYS HUNGÁRIA KFT.
Tel.: +36 30-22-999-69

TELJESKÖRŰ FUVAROZÁSI, SZÁLLÍTÁSI SZOLGÁLTATÁS
AZ EURÓPAI UNIÓ EGÉSZ TERÜLETÉN!

Köztes növény a kukoricában

AEROSEM – jó választás a vetéshez

A felhőszakadások különösen a kukoricában okoznak tetemes károkat. A Pöttinger a többszörös díjnyertes AEROSEM mulcsvetőgépet ajánlja, amellyel a kukoricát takarónövénnyel együtt lehet elvetni.

Az intenzív eső és a kiadós csapadékmennyiség igen komoly környezetvédelmi és társadalmi következményekkel járhat, a nitrátkimosódástól és a halakra veszélyes vegyszerek élővizekbe kerülésétől, egészen a földcsuszamlásokig, eróziós károkig, termőtalaj-vesztésig és a termőképesség csökkenéséig.

Amikor nagy, erős esőcseppek bombázzák a földet, a talaj legkisebb alkotóelemeire esik szét. Ha ehhez hozzájön a felszínen átfolyó nagy mennyiségű víz, akkor lép fel az erózió. A lejtőkön a probléma még

súlyosabb. A belvízfoltok kialakulása és a talajerózió társadalmpolitikai szempontból is sürgős költségvetési eredményez, hiszen az iszap és víz nemegyszer a szántóktól igen távol gyűlik össze, nem beszélve arról, hogy a humuszkimosódás csökkenti a termőföld értékét.

Eróziócsökkentés takarónövénnyel

A takarónövény igen hatékonyan képes mérsékelni az eróziót. A Pöttinger és a belga UCL egyetem közös kísérletsorozata során tökélyre fejlesztették a takarónövény és a főnövény közötti optimális arányt, így megvan az egyensúly az erózióvédelem és a termésmaximalizálás között.

A **takarónövény megfelelő alkalmazása** kulcskérdés: nagyon fontos, hogy a takarónövényt a kukoricával egyszerre, azzal egy menetben vessük el, ráadásul előbbit olyan normával kell vetni, hogy a csírázás a lehető leghamarabb megindulhasson. Ez nagyon fontos a növények gyors fejlődéséhez, és csak ekkor lehetséges az erózió elleni védelem. Szórva vetés

esetén a magok a felszínen maradnának, a csírázás vontatott lenne, tehát a takarás is csak később következne be. Mire a kukorica eléri az első növényvédelmi kezeléshez szükséges hat-nyolcleveles állapotot, a takarónövény annyira megerősödik, hogy már átvészeli azt. Növekedése lelassul ugyan, de nem pusztul el; a kukorica magasabbra nő, így a társnövény nem jelent számára konkurenciát. A kukorica sorzáródását követően a takarónövény ismét teljes erővel növekedni kezd, a meglévő fény elegendő lesz számára ahhoz, hogy takarja és védje a talajt.

AEROSEM és PCS

A PCS (Precision Combi Seeding – precíziós kombinált vetés) a Pöttinger legújabb, az AEROSEM szemenkénti vetőgéphez kifejlesztett megoldása.

Az AEROSEM pneumatikus vetőgép egyedülálló eleme a beépített precíziós vetőgép. A két teljesen eltérő rendszer egybeépítése olyan gépet eredményez, amely ideális a kukorica vetéséhez. A vetőgép tíz vetőelemet tartalmaz, 37,5 cm vagy 75 cm sortávolsággal (az AEROSEM ADD-nál 12,5 cm). Beépítették a műtrágya-adagolókat is, amely a tápanyagot a sorok közé rakja le. Még érdekesebb azonban a **takarónövény-vető elem** – a precíziós vetés talajvédelemmel párosulva igazán jövőbe mutató megoldás!

Műszaki adatok

A magtartály két részes: az egyikbe kerül a kapás növény (nincs minden sornak külön tartálya), a másikba a műtrágya, vagy a takarónövény vetőmagja. A normális és a precíziós vetés közti váltás a két rész közti elválasztóelem mozgatásával történik. Mindkét oldalon érzékelő figyelmeztet a vetési normát.

Mindent egybevetve, ha a takarónövény vetése megfelelő, akkor ennek a fenntartható megoldásnak egyértelmű gazdasági előnyei vannak. ■



Kukorica és takarónövény AEROSEM-mel vetve

AEROSEM



Szántóföldi megoldások

clever farming

TERRASEM

- Exakt magelhelyezés
- Egyedülálló talajkövetés
- Univerzális mulcs és normál vetéshez



SERVO

- Kimagasló talajkímélés
- Servomatic beállítóközpont
- Integrált vázerősítés a súlypont-optimalizálásért
- Könnyű vontathatóság az üzemanyag-takarékosságért



VITASEM

- Mechanikus függesztett-, vontatott- és kéttárcsás kivitelben
- Új, egyedülálló adagolórendszer
- Optimalizált csoroszlyaformák a jobb magelhelyezésért



TERRADISC

- Rövidtárcsa 3,0–6,0 méteres munkaszélességgel
- Tökéletes felfüggesztés minden traktorhoz
- Karbantartásmentes tárcsa-csapágyazás
- Magasfokú beállítási kényelem




PÖTTINGER

Magyarországi
képviselet:

Dávid Lajos

tel: 30/4063048

fax: 96/455910

david.lajos@agrargepkft.hu

Szász László

tel: 30/3830109

fax: 56/523365

laszloszasz@agrargepkft.hu

www.poettinger.at • www.poettinger.hu

Pöttinger Landtechnik GmbH
Industriegelände 1.; A-4710 Grieskirchen
Tel.: 0043/7248/600-0

Takarék Vidékfejlesztési Programhoz kapcsolódó előleg lehívási garancia



Beruházás jellegű pályázatainak **támogatási előleg lehívásához vegye igénybe a Takarék Vidékfejlesztési Program Garancia termékünket!**

- ◆ 100 millió forint garancia igényig nem szükséges tárgyi fedezet nyújtása
- ◆ lejáratá igazodik a támogatói okiratban szereplő előleg elszámolási határidőkhöz
- ◆ kedvező garancia díj és AVHGA kezességvállalási díj
- ◆ egyéb díjak, költségek nem kerülnek felszámításra

www.agrar.takarek.hu

Az Austro Diesel új vállalatfejlesztési munkakört hozott létre

Az Austro Diesel GmbH. tovább növekszik, és örömmel köszönti Mag. (FH) Franz Schuh urat a csapatában.

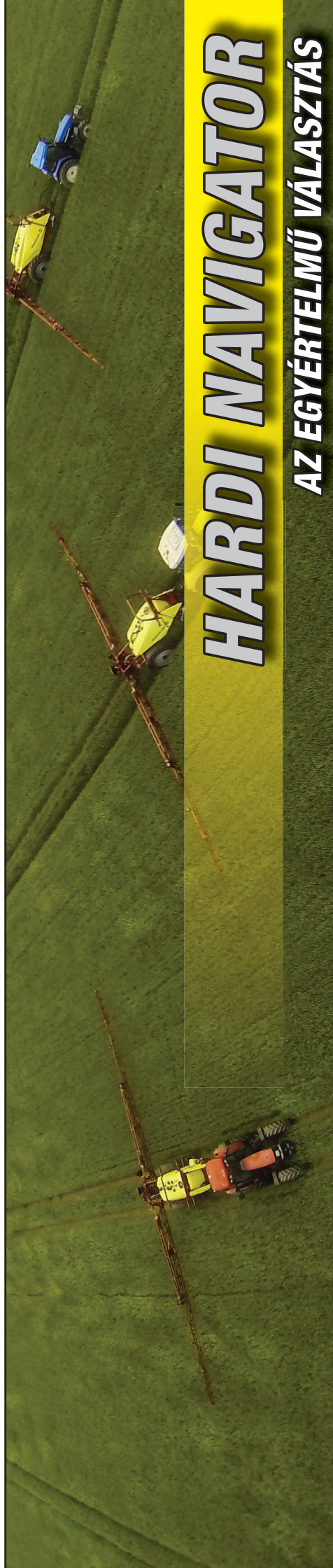


Mag. (FH) Franz Schuh mint forgalmazásfejlesztési vezető fog az Austro Diesel GmbH. keretein belül dolgozni. A vállalat forgalmának növelése mellett a jövőbeni innovációkról és eredményekről szükséges gondoskodnia. Az Austro Diesel különös figyelmet fordít a széleskörű és magas minőségű forgalmazó partneri hálózatra, valamint a tökéletesen képzett munkatársakra. – Egy vállalkozás hosszan tartó sikerének az egészséges, organikus növekedés az alapja. Amiatt döntötünk úgy, hogy létrehozuk ezt az új pozíciót, hogy az MF-felhasználókhöz a lehető legközelebb tudjunk

kiváló minőségű szolgáltatást és szervizt nyújtani – mondta **Ing. Johann Gram**, az Austro Diesel GmbH. ügyvezető tulajdonosa.

A jövőben Mag. (FH) Franz Schuh azokért a belső és külső folyamatokért lesz felelős, amelyek a forgalmazás fejlesztését célozzák meg. Ugyancsak a munkájához tartozik a kereskedő partnerek képzésének a megszervezése az Austro Diesel mind a 11 országában.

45 éves új munkatársunk karrierje során a legkülönbélebb agrárágazatokban szerzett szakmai tapasztalatokat.



HARDI NAVIGATOR AZ EGYÉRTELMŰ VÁLASZTÁS

A **HARDI NAVIGATOR** Európa több országában is az egyik legnépszerűbb vontatott szántóföldi permetezőgép. A növényvédelemben elengedhetetlen megbízhatóság és precizitás mellett a HARDI egyedi fejlesztései teszik a **NAVIGATOR** permetezőgépeket hazánkban is a legkedveltebb géppé a növényvédelem területén.



Tóth Sándor
+36 30 413 2290
sandor.toth@investkft.hu



Kiss Gábor
+36 30 664 5748
kiss.gabor@dorker.hu



Osgyan László
+36 30 406 3347
laszlo.osgyan@agroazis.hu



The Sprayer

A Szegána Kft. újdonságai a Hód-Mezőgazda Zrt. szakkiállításán

A folyamatosan bővülő Szegána Kft. teljes szántóföldi gépkínálattal áll a gazdálkodók rendelkezésére, emellett az ültetvényes gazdálkodás, állattartás és kommunális gépek is megtalálhatók kínálatukban. Alapvető filozófiájuk, hogy minőségi, tartós és jól használható gépeket kínálnak partnereik számára.

Serrat Interpiquet – a nagy térállású gyümölcsösökbe

A XXIV. Alföldi Állattenyésztési és Mezőgazda Napok szakkiállításán ellátogattunk a Szegána Kft. standjára, ahol Nagy Márk marketing igazgató több általuk forgalmazott újdonságot is bemutatott.

A spanyol gyártmányú Serrat jól ismert kiváló minőségű zúzóiról: termépalettáján az akár 30-40 cm átmérőjű fa zúzására is alkalmas professzionális munkaeszköz, valamint önjáró erdészeti zúzó is megtalálható.

A spanyol gyártó viszonylag új terméke a Serrat Interpiquet tőkötisztítő kasza, ami kiválóan alkalmazható nagy térállású gyümölcsösökben: a nálunk hagyományos 6 méteres sorokban ideálisan használható, miközben a traktor a sor közepén halad, de a karám oszlopai mellett is meggyőző munkát végez.

A hárompengés Serrat Interpiquet munkaszélessége 1,2 méter, a traktorközéptől 3,1 méterre képes kinyúlni. A mintegy 70 lóerő teljesítményigényű, kardánhajtású Serrat Interpiquet akár 3-4 cm vastagságú gallyakat is aprít.

A Serrat Interpiquet a Szegána Kft. kínálatában a hódmezővásárhelyi szakkiállításán mutatkozott be először; a nagy érdeklődés mellett értékesítettek is ilyen munkaeszközt a rendezvény idején.

Új külsővel a Mascar bálázók

A Mascar Corsa 420 típusú fixkamrás bálázó is a hódmezővásárhelyi rendezvényen mutatkozott be először hazánkban, ami a korábbi 320-as modellt váltotta fel. A Mascarnál a korábban megszokott fémlemez

műanyag burkolat váltja fel. A külső megújulás a változókamrás Monster-rel kezdődött, amit a professzionális Diavel, majd most a 120-as átmérőjű Corsa követ.

A megújult Corsa 420 típust a Szegána Kft. bevezető áron kínálja, így 5 millió forint alatt megvásárolható széles rendfelszedővel és hálós kötözéssel. A Corsa 420-szal a déli melegben sem kell megállni, egész nap bálázhat a gazdálkodó szénát, szalmát, lucernát vagy kukoricaszárat egyaránt.

A Corsa 420 igen könnyű hajtású bálázó, ami akár 45 lóerős traktorral is működtethető: kamrája mechanikus lakatolással szerelt, ezért MTZ traktorhoz is sokan választják.

Everun rakodógépek – a németek is ezt használják

Nagy Márk arról is beszámolt, hogy cégük az elmúlt évtől kizárólagos magyarországi forgalmazója a Távol-Keleten gyártott kínai és német közös kooperációjú Everun rakodóknak: ezek a gépek hazánkban is rövid idő alatt kivívták a népszerűséget, igen alacsony árúknak és megfelelő

minőségüknek köszönhetően.

A dinamikusan fejlődő gyár számára rendkívül fontos az európai piac, ezért termékeik az itteni vásárlói igények szerint készülnek, és a gépeket ezután német partnerükkel közösen tesztelik.

Az Everun szakemberei tudják, hogy a kedvező ár-érték arány mellett a megfelelő szervizhálózat is fontos az európai piac számára, ezért Németországban alkatrészellátó raktárközpontot hoztak létre a gyors és pontos alkatrész-utánpótlás érdekében. Hamarosan más európai országokban is létesítenek ilyen raktárakat.

Az Everun rakodókat jellemzően hidrosztatikus összerékhajtással és derécsuklós kormányzással szereli a gyártó, és a gépek a német elvárásoknak is megfelelő opcionális felszereléssel és adapterrel rendelhetők.

Az Everun rakodók – a legkisebbeket leszámítva – jellemzően zárt, s fűthető fülkével készülnek, s opcionálisan légkondicionáló berendezéssel is felszerelhetők. A közepes modellektől felfelé a tolatókamera, az elektromos állófűtés és a joystickvezérlés az alapfelszereltséghez tartozik.

Az Everun termépalettáján jelenleg 0,8-3,5 tonna közötti emelési kapacitású gépek találhatóak. A rakodógépek hagyományos modelljeinél az emelési magasság 2,0 és 3,5 méter, a teleszkópos gémmel rendelkezők esetében pedig 4,2-4,5 méter közötti.

FM



Nagy Márk és Nagy Miklós, Szegána Kft.



LEMKEN RUBIN

RÖVIDTÁRCSA KIMAGASLÓ TALAJMŰVELÉSI HATÉKONYSÁGGAL

A Rubin 12 rövidtárcsával végre olyan rövidtárca került piacra, amely a kultivátorokhoz hasonló 20 cm-es munkamélységet biztosítja. Ezért a Rubin 12 ideális a sekély vagy mélyebb tarlóművelésre, de akár alapművelésre is, még nehéz talajviszonyok esetén is. Fedezze fel Ön is számos előnyét:

- Szimmetrikus tárcsaelrendezés az oldalra húzás kiküszöbölése végett
- Már 7 cm munkamélységtől a teljes munkaszélességet átműveli
- Boronasor az optimális keverés és egyengetés érdekében
- Maximális átömlési keresztmetszet az eltömődéstől mentes munkavégzés érdekében

lemken.com

Kelet-Magyarország Szrnka Péter +36/30-8525787 p.szrnka@lemken.com
Nyugat-Magyarország Póczik Balázs +36/30-748-5380 poczik@lemken.com

 **LEMKEN**
The Agrivision Company

Lemken Rubin 12: nehéztárca új dimenziókban!

Az aratás kezdetével egyre inkább előtérbe kerülnek a tarlólántásra használt eszközök. Erre a műveletre kiválóan alkalmasak a rövidtárcsák.

A rövidtárcsák kompakt felépítésükkel, nagy munkatempójukkal vívják ki egyre több gazdálkodó elismerését. A Lemken ezen a téren is egyedi, kompromisszummentes megoldást kínál.

A Lemken Rubin 12 egy olyan nehéztárca, amely egyedi megoldásaival, bámulatos munkaminőségével tűnik ki a rövidtárcsák sorából. A tárca ideálisan megválasztott tömege és szimmetrikus tárcsalap kiosztása garancia arra, hogy a Rubin 12 még a legszigorúbb elvárásoknak is eleget tesz. Nehéztárca révén mély, akár 20-25 cm munkamélység elérése sem gond, mindezt úgy, hogy vetőágy minőségű talajfelszínt hagy a gép maga mögött. A Rubin 12 tekintélyes, 81 cm hasmagassága és 1 méteres sortávolsága

a biztosíték a maximális átömlő képességre. A tárcsalapok 736 mm átmérőjűek, egyedi csapágyazásukat egy 6 kazettás labirint porvédelem védi. Minden tárcsalap egyedi kovacsoltkaron nyugszik. Ezeket a karokat egy rugós biztosítás védi.

A Rubin 12 tárca sikerének egyik kulcsa a széles hengerkínálata. 17-féle henger közül lehet minden talajtípusra legideálisabbat kiválasztani. Sőt, egy géphez akár többféle hengert is lehet társítani. Nehéztárca révén azonban itt is a nehezebb tandem hengerek, vagy a népszerű ékgyűrűs henger jöhet inkább szóba. A tárca rendelhető hosszított vonóruddal, így kisebb táblákon a fordulóknál még a szélesebb traktoroknak sem gond a Rubinnal dolgozni.

A mélységjelzővel egybeépített hidraulikus mélységállító a munkamélység fokozatmentes állítását teszi lehetővé a traktor fülkájából. A futómű, ami a tárcsák és a vontatott munkagép között van beépítve, a széles kerekekkel jó manőverezhetőséget és biztonságos közúti szállítást tesz lehetővé. Vontatási igénye körülbelül 60 LE/méter, ami nagyban függ a talajadottságoktól.

A kínálat 3 métertől 7 méteres munkaszélességgig terjed, függesztett és féligfüggesztett kivitelben. Magyarországon egyre több helyen bizonyít a Rubin 12, próbálja ki Ön is!

További információ:

Kelet-Magyarország,
Szrnka Péter
+36/30-8525787
p.szrnka@lemken.com
Nyugat-Magyarország,
Póczik Balázs
+36/30-748-5380
poczik@lemken.com

A traktorok egy lépéssel az autók előtt járnak

Vonzzák a fiatalokat a modern agrártechnológiák

A mezőgépész szakmát népszerűsítette a MEGFOSZ Mezőfalván, az I. NAK Szántóföldi Napok és AgrárgépShow-n.

Az ország legnagyobb szabadtéri agrárexpóján középiskolások is kipróbálhatták a legmodernebb technológiákkal felszerelt mezőgazdasági gépeket, míg a gazdák szakmai konferencián és szántóföldi bemutatón tanulhattak a szektor újdonságairól. A mezőgazdaság és a mezőgépész szakma egyre népszerűbb hazánkban, amihez a Szántóföldi Napokhoz hasonló interaktív expók is nagyban hozzájárulnak.

Nemrég zárult Mezőfalván az ország legnagyobb interaktív, szabadtéri agrárexpója, a NAK és a MEGFOSZ által szervezett Szántóföldi Napok és AgrárgépShow. A két napos rendezvény célja volt, hogy szorgalmazza a magyar gazdák felzárkóztatását a modern agrártechnológiákhoz. Az expó a korszerű permetezőtechnológiákat állította középpontba, amelyekről a szántóföldi bemutatókon bárki ingyenesen tanulhatott.

Az esemény megnyitóján Harsányi Zsolt, a Mezőgazdasági Eszköz- és Gépforgalmazók Országos Szövetségének (MEGFOSZ) elnöke az utánpótlás fontosságát hangsúlyozta, amikor jelképesen úgy fogalmazott, hogy a kormány mögötti ötven centimétert ki kell tölteni. A szövetség célja, hogy a korszerű gépek mellett a gépészek szakértelmét is biztosítsa. Különös figyelmet fordítanak arra, hogy a mezőgazdasági képzések eljussanak a pályaválasztókhoz, és minél több gyerek válhasson mezőgépésszé, amihez első lépés lehet egy ilyen expón való részvétel.

A szövetség mottója: *ami ma a traktorban, az holnap az autóban*. Ez azt jelenti, hogy a mezőgazdasági gépek a technikai fejlesztésekben sokszor az autóipar előtt járnak, emiatt a szakma vonzó lehet a pályaválasztás előtt állóknak.





**Mezőgazdasági pótkocsik a
FLIEGL hazai gyárából**



**Hagyja a kombájnt
dolgozni, szolgálja ki ASW
átrakócsigás kocsival!**



Mi vagyunk a Fliegl.

Fliegl Abda Kft.
H-9151 Abda, Pillingerpuszta
Tel: +36-96-553-303
sales@fliegl.hu

  www.fliegl.com

Még igen nehéz időjárási körülmények esetén is megállja a helyét

Köckerling Ultima CS 600

– pontos és optimális vetés

A Köckerling Ultima univerzális vetőgép jól ismert a szinte mindenféle körülmény között végzett kiváló munkájáról. Az Ultima többek között gabona, repce, lóbab, borsó, sőt kukorica vetéséhez is alkalmazható. A kitűnő hozam mellett jellemző alacsony üzemeltetési költségének köszönhetően a Köckerling Ultima kiemelkedően értékes munkaeszköz. A kompakt és nagyteljesítményű CS sorozat 3, 4 és 6 méteres munkaszélességben vásárolható meg.

A biogazdálkodás nehézsége egyben a szépsége is

Június havi tesztünk alkalmából a Békés megyei Gyomaendrődre látogattunk el, ahol **Búza Tamás** gazdálkodót kérdeztük néhány évvel ezelőtt vásárolt *Köckerling Ultima CS 600* típusú mulcsvetőgépükkel kapcsolatos eddigi tapasztalataikról. A beszélgetésünk elején megkértük vendéglátónkat, mondja el, hogyan indult, s merre tart jelenleg a gazdaságuk.

– Édesapám, Búza Mihály a helyi termelőszövetkezetnél dolgozott területvezető agronómusként, majd a rendszerváltás elején kezdett magán gazdálkodásba egy MTZ traktorral,

ekével és permetezőgéppel. Abban az időben a környékünkön nem igen volt még permetezőgép és megfelelő szakértelem sem, így édesapám sok növényvédelmi bémunkát vállalhatott. Emellett eleinte 6 hektár területen végzett szántóföldi növénytermesztést, miközben a birtokméretet lehetőségéhez mérten folyamatosan növelte.

Már gyermekkoromban iskola után, hétvégeken és az iskolai szünetekben sokat dolgoztam a gazdaságban, amit nagyon szerettem. 1998-ban végeztem a gyomaendrődi Bethlen Gábor Szakközépiskolában általános mezőgazdász technikusként. Ezután néhány évig az építőiparban kerestem a jövőmet, majd visszatértem a családi gazdaságunkba, ahol azóta is

dolgozom. Néhány év múlva felvételt nyertem a gödöllői egyetemre, ahol gépész szakoktatói szakon végeztem. Abban az időben jobban érdekelt a gépészet, mára ez megváltozott, mert a növénytermesztési oldal sokkal közelebb áll hozzám.

Katalin húgom is a családi gazdaságban dolgozik, emellett másoknak is vállal növényvédelmi szakirányítást, hiszen ilyen irányú felsőfokú végzettséget szerzett.

A gazdaságban mindhármunknak megvan a saját feladata: húgom nagy részt vállal a papírmunkából, édesapám a szárítási feladatokat is végzi, s közösen látjuk el vele a növénytermesztési munkát. A fontosabb kérdéseket mindig közösen megbeszéljük: jó kapcsolatú, jól működő családi gazdaság a miénk.

Jelenleg még egy magángazdaságnak is mi végezzük a teljes körű növénytermesztését, így összesen mintegy 1200 hektáron folytatunk szántóföldi növénytermesztést biogazdálkodás keretén belül; ebből az idei évben még 900 hektár átállási terület.

Búza Tamás gyomaendrődi gazdálkodó



Köckerling Ultima CS 600 mulcsvetőgép
(fotó: Köckerling)



A gazdaságunkban a családtagokon kívül öt alkalmazott dolgozik, ami a birtokmérethez képest viszonylag kis létszámnak mondható: ezt ellensúlyozandó koncentrálnak a megfelelő és modern gépesítésre.

- Mik a fő termesztett növények a gazdaságukban?

- Az idei évben kukoricát, zabot, tavaszi árpát, búzát, őszi káposzta-repcét, fehércirkot, kölest, fénymagot, borsót és olajretket termesztünk, de facéliát, bükkönyt és mustárt is szoktunk vetni.

Termőterületeink két nagy részre oszthatók: a Körös folyótól északra, illetve délre találhatók. Az északi területek nehézművelésű szikes, 50-60 közötti kötöttségű talajok, 10 és 20 aranykorona érték között. Ezekre a táblákon főként napraforgót, fénymagot és gabonát termesztünk.

A folyótól délre eső területeink jellemzően könnyebben megművelhető, jobb minőségű öntéstalajok, ahol 40 aranykoronás táblák is találhatóak.

A termőterületeink Örménykúttól Túrkevéig helyezkednek el, a két legtávolabbi tábla egymástól 22 km-re található. A táblák mérete az 1-től egészen 80 hektárig terjed.

- Miért döntöttek a biogazdálkodás mellett?

- Régóta vonzott bennünket a biogazdálkodás nehézsége, s egyben szépsége, ami a növénytermesztés „nehéziparának” tekinthető, s megfelelő gépesítés is szükséges hozzá. Édesapám úgy fogalmazott, hogy idáig évtizedekig tanulta a konven-

cionális gazdálkodást, s most elkezdtük a biogazdálkodást tanulni.

A biogazdálkodás mellett szól az is, hogy tapasztalatunk szerint egyszerűbb a biotermék értékesítése, amit ráadásul magasabb áron vásárolnak meg.

- Állattenyésztéssel is foglalkoznak?

- Korábban tartottunk pulykát, később libát is, de ma már a növénytermesztésre koncentráltunk, s felhagytunk az állattartással.

Két évtizede alkalmazzuk a forgatás nélküli művelési módot

- Milyen a gazdaságuk gépeltottsága?

- A vetést és az egyes talajmunkákat kettő nagyteljesítményű traktorunkkal végezzük, míg a nehéz talajmunkákat gumihevederes járszerkezetű erőgéppünkkel látjuk el. A kisebb traktorainkat főként a kiszolgáló munkákhoz használjuk.

A betakarítási feladatokat három kombájnunkkal végezzük, de a hidas permetezőgéppünknek is helye van a biogazdaságunkban, amivel az engedélyezett lombtrágyát és más egyéb készítményeket juttatjuk ki.

Édesapám igen innovatív ember lévén már a termelőszövetkezetben is próbálkozott a forgatás nélküli talajműveléssel; mi a teljes területünkön kizárólag ezt a művelési módot alkalmazzuk mintegy két évtizede.

Természetesen minden munkaeszköz megtalálható a gazdaságunkban, ami az igényes, forgatás nélküli biogazdálkodáshoz szükséges, egyebek mellett a Köckerling Ultima CS 600 mulcsvetőgép is.

A precíziós gazdálkodásba is belefogtunk, így ma már a vetés és a sorközművelő kultivátorozás is RTK támogatással történik a gazdaságunkban.

Kettő telephelyünk közül most a Peresi majorban beszélgetünk, ahol nagyteljesítményű szárítóberendezésünkkel, valamint körülbelül 1500 tonna kukorica tárolására alkalmas szellőzőpadozatos tárolósílonkkal vállalkozunk tisztító, szárító és raktározási bér munkát.

A másik telephelyünkön található a biotermékek raktára, ami Gyomaendrőd központjában van. Ott kisebb teljesítményű tisztítóberendezéssel, valamint négy magtárral, összesen körülbelül 5000 tonna tárolókapacitással oldjuk meg a raktározást.

A Köckerling Ultima CS saras, vízzel borított területen is bizonyított

- Az Ultima CS 600 típusú vetőgép az első Köckerling munkaeszközük?

- Igen, de azóta vásároltunk már egy Köckerling Allrounder magágykészítő kultivátort is.

- A vetőgép vásárlásakor miért az Ultima CS-re esett a választásuk?

- A korábbi vetőgéppünkkel is tökéletesen elégedettek voltunk, de tekintettel arra, hogy kevés alkalmazással dolgozunk, s az időjárási viszonyok is egyre szélsőségesebbek és kiszámíthatatlanok, szükségessé vált olyan vetőgép beszerzése, amelyek az ilyen időjárási körülmények között is kiválóan használhatóak.

Amikor először láttam az *Ultima CS* vetőgépet munka közben, nagyon száraz körülmények között vetett, ahol jó munkát végzett. A következő évben is ellátogattam egy gazdálkodóhoz, aki épp olyan táblában vetett, ami a mi korábbi vetőgéppünk álma is: göröngyös, kemény és száraz. Mivel az *Ultima* ott is meglepően jól végezte a dolgát, a következő évben megkértük *Jens Michelst*, a Köckerling magyarországi kereskedelmi vezetőjét, hogy kipróbálhassuk az *Ultima CS* mulcsvetőgépet. A Köckerling vetőgép egy igen csapadékos év őszen érkezett gazdaságunkba: az *Ultima CS 600*-ast a nagyteljesítményű hevederes erőgéppünkhöz kapcsoltuk, mivel a táblát hatalmas sárfoltok tarkították, ahol egy gumikerekes erőgép meg sem mozdult volna. Ez a gépkapcsolat azonban tökéletesen végezte a dolgát a kedvezőtlen viszonyok ellenére is; ezért esett a választásunk a *Köckerling Ultima CS 600*-as mulcsvetőgépre.

Ez a vetőgép hántolatlan tönkölybúza vetésére is alkalmas

- Mennyit dolgozott a Köckerling a gazdaságukban, s mik a vele kapcsolatos eddigi tapasztalataik?

- A 6 méter munkaszélességű gép a negyedik szezonban dolgozik a gazdaságunkban, ahol eddig körülbelül 2200 hektárt vetett. A vetőgép egyszerűen és pontosan beállítható, a leforgatás is rövid idő alatt elvégezhető. Ezzel a munkaeszközzel vetettünk mákot is hektáronként 1 kg-mal, s ott is kiváló munkát végzett.

- Milyen kultúra vetéséhez használják még az Ultimát?

- Amit egy gabonavetőgéppel vetni lehet, azt az *Ultima CS* tudja. Vetettünk vele kukoricát, zabot, tavaszi árpát, búzát, őszi káposztarepcét, fehér-cirkot, kölest, fénymagot, borsót, olajretket, facéliát, bükkönyt és mustárt is. Mindenképp kiemelendő, hogy a hántolatlan tönkölybúzát is kiválóan elveti, amire nem minden gabonavetőgép képes.

- Mekkora az *Ultima CS 600* vonóerőigénye és területteljesítménye?

- Habár a gyári adatok alapján 220 lóerő a 6 méter munkaszélességű gép vonóerőigénye, de a mi

200 lóerős traktorunk is könnyedén üzemelteti.

A területteljesítménye természetesen az erőgép teljesítményétől függ, hiszen a 200 lóerős traktor körülbelül 12 km/h munkasebességgel vontatja, míg a nagyteljesítményű hevederes erőgéppünkkel akár 18 km/h munkasebességgel is haladhatunk.

Az *Ultima CS* támasztóhengerei igen nedves és tapadós talajon is tiszták maradnak

- Mi a szerepe az *Ultima CS* elején található *Levelboard*-nak?

- A hidraulikus *Levelboard* szántás utáni, valamint mulcsvetéskor a nyomok elegyengetésére szolgál, emellett a nagy talajrögöket is aprítja. A direktvetés mellett akkor is használjuk a *Levelboard*-ot, ha hosszú szármadarvány található a területen, mert ilyenkor a szárazakat mintegy „sorba” rendezi, így még kevésbé áll fenn a betúrás veszélye.

- Milyen művelet következik ezután?

- A *Levelboard* mögött található a támasztóhengerek, amik úgymond letapogatják a talaj felszínét, s elvégzik az előtömörítést.



Az *Ultima CS* kapái megfordíthatóak, így ritkábban igénylik a cserét



A késes vetőcsoroszlya vetésmélysége hidraulikusan állítható



Pontos vetőmag lehelyezés késes vetőcsoroszlyákkal



A végtelenített gumihevederrel szerelt támasztőhengerek még igen nedves és tapadós talajon is tiszták maradnak

A támasztőhengereken végtelenített gumiszalag található. Eleinte attól tartottunk, hogy a gumiszalag elszakad, vagy beleragad a föld és a sár, de erről szó sincs. A gumiszalagokkal sem adódott még probléma, s a sarat szinte lerázza magáról a támasztőhenger. A végtelenített gumihevederrel szerelt támasztőhengerek még igen nedves és tapadós talajon is tiszták maradnak. Az *Ultima CS* támasztőhengereinek csapágyazásait sem kellett eddig javítani.

Optimális térállás

- **Menyire pontosan helyezi le a vetőmagot az *Ultima* vetőgép?**

- A támasztőhenger után lévő késes vetőcsoroszlya követi a henger mozgását, s a beállított vetésmélységet pontosan tartja. A késes vetőcsoroszlyák – amik tulajdonképp grubberkapák – a több mint 2000 hektár alatt sem koptak el teljesen; valószínűleg idén, amikor befejezzük a tarlóban a zöldtrágyának való növény direktvetését, kell csak átfordítani a kapákat. Nagyon takarékos megoldásnak tartjuk, hogy a Köckerling kapái megfordíthatóak.

A késes vetőcsoroszlyás elgondolás rendkívül egyszerű, s agronómiai szempontból tökéletes megoldás: a kapa 6 cm széles árkot készít, s a vetőcsoroszlya abba a sávba helyezi a vetőmagot. A kettő sáv közepe közötti távolság körülbelül 185 mm. Méte-

renként ugyanannyi magot juttatunk ki, mint a tárcsás vetőcsoroszlyával szerelt vetőgépek, de ebben az esetben a magok nem egymás mögött, hanem a 6 cm-es sáv szélességében elosztva helyezkednek el. Ez javítja a növények kedvező térállását, ami optimális tápanyagellátást, kisebb fertőzési veszélyt jelent. A vetéshez használt több mint 230 kg csoroszlyanyomású vetőcsoroszlyák az előre beállított mélységet optimálisan, pontosan tartják. Ez fontos a kis mélységben és a mélyen vetett magok esetében.

Azáltal, hogy a csoroszlyák a vázon egymástól térben eltolva helyezkednek el, elegendő a közöttük lévő hely ahhoz, hogy a nagyon szármadarványos területen se kelljen attól tartani, hogy az egyik kapa rádobja a másikra a szarát. Az *Ultima CS* kapái a kemény és száraz göröngyöket, valamint a szármadarványt is elterelik a vetőbarázda elől, a vetőcsoroszlyák pedig károsodás nélkül kitérnek az útjukba kerülő nagyobb akadályok – például kövek – elől.

A vetőelemek hidraulikatömlőn keresztül összeköttetésben állnak. Miután az erőgép hidraulika-rendszeréhez kapcsoltuk a vetőgépet, bekapcsoljuk a hidraulika-rendszert, s máris dolgozhatunk az *Ultima CS* munkaeszközünkkel. A beállított nyomás függvényében a vetőmélység nem változik eltérő haladási sebességek esetén. A radarral mért sebesség

alapján a pillanatnyi kiadagolt vetőmagmennyiség folyamatosan változik, hogy az elvetni kívánt hektáronkénti vetőmagmennyiséget a vetőgép pontosan adagolhassa ki.

A leforgatáskor és induláskor a pneumatikus vetőgép hidrosztatikus hajtásának nagy előnye, hogy amikor a monitoron lévő gomb segítségével elindítjuk a vetést, várunk néhány másodpercet – ezalatt a rendszer elindítja a vetőelemet –, és máris indulhat a vetés; az *Ultima CS* vetőgéppel nem történhet meg, hogy induláskor több méterrel át nem juttat ki magot a talajba.

A vetőmagfolyás-ellenőrző egység a vetőcsövekben ellenőrzi a vetőmag haladását, s jelzi az esetleges hibát. Emellett leforgatáshoz a vetőelemeken alul található egy-egy süber, ahová a zsákokat tesszük. Amennyiben úgy akarnánk elindulni a vetőgéppel, hogy a reteszt leforgatás után nem zártuk le, a monitor ezt is jelzi.

Vetésmélység beállítás pillanatok alatt

- **Hogyan állítható be az *Ultima CS* vetésmélysége?**

- A vetésmélység beállítása mindössze néhány másodpercet vesz igénybe. A traktorfülkéből jól látható a vetőgépen elhelyezett nyomásmérő óra; nagyjából már kitapasztaltuk, hogy az adott nyomásérték az egyes



Optimális visszatömörítés az STS hengerekkel

táblánkon hány cm-es munkamélységet jelent.

A munkamélységet csökkenteni, illetve növelni a nyomás változtatásával tudjuk. A beállításhoz kinyitjuk az *Ultima CS 600*-on elhelyezett csapot, majd a traktor hidraulika-rendszerének segítségével beállítjuk a megfelelő nyomást. A kívánt nyomás elérésekor a csapot elzárjuk, s máris beállítottuk a vetésmélységet.



A vetésmélység beállítását segítő nyomásmérő értéke a traktorfülkéből is jól látható

STS henger – föld a földet tömöríti

- A vetés után következik a visszatömörítés. Ezt a műveletet is megfelelően elvégzi a Köckerling mulcsvetőgép?

- Az *Ultima CS* vetőgépen is alkalmazott STS hengert rendkívül jó megoldásnak tartjuk mind a talajra gyakorolt fizikai tulajdonságai, mind pedig a gazda zsebére gyakorolt hatása miatt. A fordított U-profilú STS hengerbe a föld beleragad, ezáltal föld tömöríti a földet, így nem kopik a vetőgép hengere. Olyan körülmények között, ahol még egy gumikerekes erőgép képes elvontatni az *Ultima CS* vetőgépet, biztosak lehetünk abban, hogy még nagyon vizes területen sem ragad be a henger. Az STS henger mindössze egyszer ragadt be gazdaságunkban: ekkor a talaj csillogott a víztől, s nagy vízfoltok tarkították a területet, kerekes traktorral képtelenség lett volna dolgozni a szántóföldön, így a hevederes erőgépünkkel vontattuk a vetőgépet.

Az STS henger után a gyártó pálcasort is elhelyezett a vetőgépen, ami az esetleg felszínen maradt nagyobb talajrögöket porhanyítja, ezáltal is

hozzájárulva a finomszemcsés talajréteg eléréséhez. Tapasztalataink szerint azonban a gép munkája után a pálcasornak nem igen akad már feladata.

Nagy tömegű, mégis fordulékony gép, erős és masszív vázzal

- Mennyire stabil és fordulékony a mulcsvetőgép?

- A 6 méter munkaszélességű változat 9000 kg tömegű, ami azt tükrözi, hogy a gyártó nem sajnálta belőle az anyagot. A Köckerling vetőgép erős és masszív vázának köszönhetően törésről szó sem eshet.

Nagy tömege és erős váza mellett az *Ultima CS* fordulékonynak is mondható, amihez az is hozzájárul, hogy a gyártó a vetőgép járószerkezetét viszonylag a munkaeszköz közepén helyezte el: ez lehetővé teszi, hogy a tábla végén szűk ívben képes megfordulni, így a kisméretű tábláinkon is könnyebbé teszi a vetést.

Az *Ultima CS* erős és masszív nyomjelzőjét a Köckerling úgy ala-

(folytatás a 26. oldalon)

MASCHIO

GASPARDO

A TALAJMŰVELÉS ÉS VETÉS SPECIALISTÁJA



MASCHIO UNICO M4 D105

váltvaforgató eke

- teljesítményigény: 120–140 LE
- eketestek száma: 4 (bővíthető)
- gerendelymagasság: 80 cm
- gerendely mérete: 120x120 mm
- forgatócsap átmérő: 120 mm
- ekefej osztás: 105 cm
- III CAT hárompont-függesztés
- réselt kormánylemez
- kukorica előhántó
- kombi mélységkerék (szállítás/munkavégzés)
- automatikus memória

**ELŐRENDELÉSI
AKCIÓBAN!**

GASPARDO NINA 300

mechanikus gabonavetőgép

- hagyományos 25 soros mechanikus gabonavetőgép
- sortávolság 12 cm
- adagolóhenger kis és nagy magokhoz egyaránt
- 6,50–15 méretű kerekek sárkaparóval
- Corex vetőtárcsa eltömődés elleni védelemmel
- központosított csoroszlyanyomás
- tartálykapacitás 500 liter
- Tramlines
- monitor
- hidraulikus nyomjelző
- fellépő
- magtakaró pálcák



AGROCENTER

Hlavná 1538/31
929 01 Dunajská Streda
Slovakia

További információért hívja
+36 30 9107037
www.maschio.com



Az Ultima CS hosszanti elrendezésű magtartályának jól záró ponyvája könnyen csukható és nyitható

zésekora a tartályból már kifogyott a vetőmag.

Kultúraváltás vetőelemcsere nélkül

- Időigényes a magadagoló át-szerelése egyik kultúráról a másik-ra?

- Az Ultima CS esetében például aprómag után búzára átálláskor nem kell vetőelemeket cserélni, hiszen mindegyik állandóan az adagoló-rendszerben található; kultúraváltás esetén mindössze annyi a teendőnk, hogy az épp használni kívánt vető-elemet egy hernyócsavar segítségével aktiváljuk. Mindez egy perc alatt el-végezhető feladat, egyszerű és prakti-kus megoldás.

A vetőgép magadagoló celláját a gyártó szilikonos anyagból készítette, így amennyiben kavics kerül az ada-golóba – ami meg is történt –, rugal-massága eredményeképp az egység nem rongálódik meg.

Minimális karbantartási igényvel

- Milyen az Ultima CS karban-tartási igénye, s hol szervizelik szükség esetén?

- A Köckerling mulcsvetőgé-pe – annak ellenére, hogy sok zsírozópont található rajta – nem igényel sok karbantartást, s a zsírozó pontok jól hozzáférhető helyen találhatók, ráadásul nem szükséges naponta zsí-rozni. Hiányoljuk azonban a vetőgép-ről a „szerelőpadozatot”, ami bizton-ságosabbá tenné a munkaeszközön a közlekedést.

Nem tudom megmondani, hol szervizelnénk a vetőgépet, mivel eddig nem volt rá szükség. A négy év alatt mindössze egy mélységtartó munkahenger lyukadt ki a hegesztés-nél gyártási hiba miatt; a szükséges alkatrészt néhány órán belül meg-kaptuk. Ezenkívül semmi meghibá-sodása nem történt a vetőgépnek; a csapágyak és a támasztókerek-hevederei is mind az eredetiek, s egyetlen kapa sem tört el.

Csomor Zsolt

(folytatás a 24. oldalon)

kította ki, hogy a nagyobb mértékű talajegyenletlenséget is jól leköveti. A nyomjelző tárcsája jól látható csíkot hagy hátra maga mögött.

Az Ultima CS opcionálisan mű-velőút jelzővel is felszerelhető, ahol kettő erős, fogazott tárcsa gondosko-dik arról, hogy a jelölés megfelelően látható legyen; ez olyan opcionális lehetőség, amit mi nem kértünk.

- Mekkora a gép szállítási szé-lessége?

- Összecsukott állapotban 3 méter széles, így a közúti vonulás sem okoz problémát.

Nagy kapacitású magtartállyal

- Mekkora az Ultima CS 600 magtartályának kapacitása?

- Az Ultima hosszában elhelye-zett, festett, 3300 liter kapacitású acéllemez magtartálya viszonylag hosszú, ezért big-bag zsák mellett a széles kanállal szerelt teleszkópos ra-kodónkkal is egyszerűen és gyorsan feltölthető.

A könnyedén le- és feltekerhető ponyvának köszönhetően eső és sár sem juthat a magtartályba; éjszakára is szabad ég alatt hagyhatjuk a vető-



A magtartályba lejutást létra könnyíti meg

maggal feltöltött vetőgépet, mivel jól zár a ponyvája.

A magtartályban lévő rács meg-akadályozza, hogy nagyobb méretű idegen anyag kerüljön a rendszerbe, a tartályban található létra segítségével pedig sokkal egyszerűbben elvégez-hető annak tisztítása is.

A Köckerling kémlelő ablakot is szerelt a magtartályra, így a gépkeze-lő akár a fülkéből is a tartályba láthat.

A magtartályon elhelyezett kettő szintjelző közül amennyiben a felső jelez, érdemes feltölteni a vetőgépet mielőbb, mert az alsó szintjelző jel-



VECTOR

A sikeres
mulcsvetési grubber

magas
üzembiztonság

tökéletes
visszatömörfítés

optimális
talajstruktúra

Az Ön Köckerling képviselője Magyarországon:

Michels Jens

Zrínyi tér 12 | 7900 Szigetvár | Hungary | mobil +36.30.298 02 74
jens.michels@koeckerling.com | www.koeckerling.com

KÖCKERLING

INTERAT ZRT.

www.interatzrt.hu Interat Zrt.

MEZŐGAZDASÁGI GÉPCENTRUM

HIVATALOS MÁRKAKERESKEDÉS*

pasquati

SPECIALITÁS

MTZ

ÁR/ÉRTÉK ARÁNY

Fendt

MEGBÍZHATÓSÁG



MESTERHÁRMAS! Erőgépkínálatunk

*RÉSZLETEKRŐL ÉRDEKLŐDJÖN ÉRTÉKESÍTŐINKTŐL!

MEZŐGAZDASÁGI GÉPCENTRUM
TELEPHELY: 2060 BICSKE, CSABDI ÚT 2.
TELEFON: +36 22 350 045, FAX: +36 22 350 774
E-MAIL: INFO@INTERAT.HU

MEZŐGAZDASÁGI GÉPCENTRUM 2.
TELEPHELY: 7200 DOMBÓVÁR, GAGARIN U. 30.
TELEFON: +36 74 565 095, FAX: +36 74 565 096
E-MAIL: DOMBOVAR@INTERAT.HU



Jó általános felszereltség

Már régóta szerettünk volna a gyakorlati tesztünkben az AGCO-tól egy kombájnt alaposabban szemügyre venni. 2016 nyarán végre sikerült egy Massey Ferguson Activa S 7345 MCS modellt tesztelnünk.

Az olasz breganzei gyárból származó gépeken az elmúlt években sok befektetést végeztek a javítások irányába, elsősorban a vezérlés és a járművezetők tehermentesítése terén. A Massey Ferguson adatai szerint az alkatrészek és komponensek mintegy 60 százaléka az elmúlt időszakban megújult. A kombájnok ezzel tökéletesen versenyképesekké váltak, sőt akár „titkos fegyvernek” is tekinthetők.

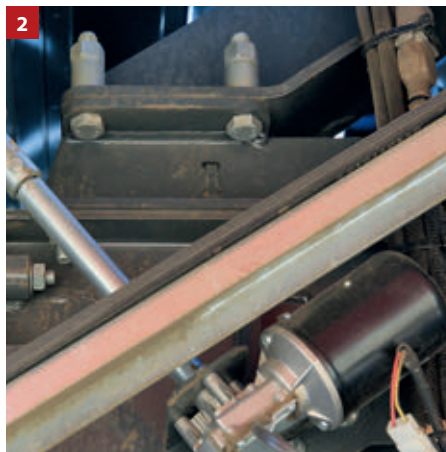
Háromdobos rendszer...

Kezdjük mindjárt az Activa MCS „lelkénél”: a három dobos cséplőrendszerrel, amely elektromosan állítható magleválasztó egységgel rendelkezik. A 60 cm átmérőjű cséplődob mögött található egy 38 cm-es utóverő dob, ami a terményréteget a 134 cm szélességű cséplőszerke-

zetben egy 60 cm átmérőjű centrifugális magleválasztó egységnek adja tovább. Ezek a méretek átlagosnak számítanak ebben a teljesítménykategóriában, éppúgy, mint az 1,89 m² teljes leválasztási felület. A cséplődob 8 verőléccel, a centrifugális magleválasztó (Multi Crop-Separator MCS Plus) pedig szeges dobként lekerekített ujjakkal van ellátva. A cséplőkösár, amelynek 120 fokos átfogási szöge (ABC moduldal együtt, lásd lent) inkább az alsó tartományban helyezkedik el, feleannyi huzallal rendelkezik a hátsó részben, a nagyobb osztásköz kíméletes cséplést biztosít.

Nagyon tetszett: alapkivitelben a dob-kösár hézag a vezetőfülkéből elektromosan állítható, méghozzá külön-külön a kisebb osztásközű első részen, és hátul a nagyobb osztás-

közű területen. A kombájnnal vezetője így nagyon jól tud reagálni az aktuális aratási feltételekre, és választhat az agresszív és kíméletes cséplés között. A cséplőkösárak terén a Massey Ferguson széles kínálatot biztosít. A 12 verőléccel, elöl 14,1 mm és hátul 28,2 mm huzaltávolságú (mindenütt 3,4 mm huzalvastagságú) standard cséplőkösár mellett egy univerzálisan alkalmazható 11 verőléccel szekcionált cséplőkösarat is kínál, amelynél a huzaltávolság elöl 14 mm, hátul 24 mm (a huzalvastagság elöl 3,4 mm, hátul 6,0 mm). A szekcionált kösár esetén az első kösár a gabonáról kukoricára vagy hüvelyesekre történő váltás esetén kicserélhető, és ide is 24 mm osztástávolságú elem helyezhető. A csere néhány perc alatt elvégezhető – ugyanakkor ehhez a kösarat „előlről kell megközelíteni”,



1 A cséplődob meghajtása variátoron keresztül történik, az MCS Plus leválasztó állandó fordulatszámú

2 Az MCS Plus dobkosár gombnyomásra felhajtható

3 A hajtásokhoz tartozó elektronika és hidraulika egy helyen található, ami megkönnyíti a karbantartást

Műszaki adatok

Cséplő- és előleválasztó rendszer: MCS cséplőrendszer cséplődobbal (600×1340 mm), utóverő dobbal és centrifugális leválasztóval (600×1340 mm); elektromosan állítható cséplőkösár, az MCS kosár elektromosan felhajtható; teljes leválasztófelület 1,89 m².

Visszamaradó magleválasztás: 5 szalmarázóláda, négy lépcsőfokkal, leválasztófelület (lépcsőfokok nélkül) 5,73 m².

Tisztítás: ellentétesen mozgó felső és alsó rosta, felső rosta toldat; minden rosta külön állítható (gyárilag elektromos és automatikus); teljes leválasztófelület 4,67 m², nincs dőlésszög kompenzáció; az újra csépelni kívánt anyag visszakerül a cséplődobba.

Szalmakezelés: 4 soros szalmaszecsakázó 52 db késsel, állítható ellenkések+gödrös felületű lemez, terelőlemezek, gyárilag elektromosan állítható, a mechanikus hajtású pelyvaszóró opcionális.

Motor és hajtómű: 6,7 literes hathengeres GCO Power motor, Tier 4 final; 179 kW/243 LE; négy csoportfokozatú hidrosztatikus egység.

Méreték és tömegek: Magtartály 8600 l; szállítási szélesség 3,28 (710/75 R32) – 3,49 m (800/65 R32); vágóasztal nélküli tömeg 12,8 t.

Ár (áfa nélkül): 203 260 eurótól, PowerFlow 6,20: 36 240 eurótól.

vagyis a nyitott kőfogó vályú felől. Erre érdemes 30-60 percet tervezni, nagyobb gyakorlat és tapasztalat esetén talán valamivel kevesebbet. Aki a standard cséplőkösarat választja, annak kukoricaaratáskor minden kosárrészt ki kell cserélnie. Emellett rendelhető 17 verőléces univerzális cséplőkösár is, amelynek osztástávolsága elöl és hátul egyaránt 48,3 mm, a hu-

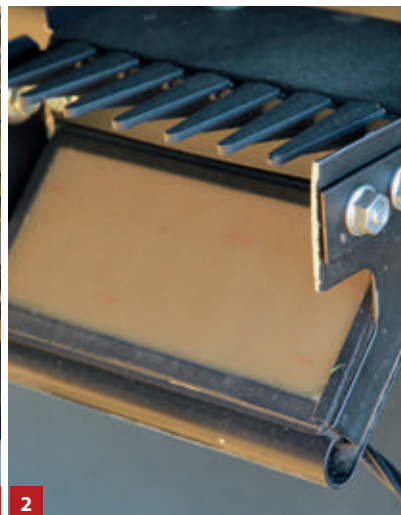
zalvastagság 6 mm. Ez here- és fűfélék cséplésére nem alkalmas. Az MCS-Plus cséplőkösár a kombajn bal oldaláról gombnyomásra elfordítható, hogy például reagálni lehessen a nagyon száraz aratási körülményekre, és törekeny szalma esetén csökkenteni lehessen a rázószekrény terhelését. Ilyenkor csak a magleválasztó egység alatti kosár fordul el, az ABC modul az utóverő dob alatt marad. A gyakorlatban tapasztalt hatásaival és használat kapcsoltan további részleteket olvashatnak cikkünk szakmai vélemény részében.

Kukorica aratásakor a forgó leválasztót kézzel egy kicsit felfelé kell mozdítani, hogy a hézag a kosárnál 40 mm legyen. A cséplődob és az utóverő dob között található még az ún. ABC modul. Ez nem más, mint a haladási irányban egymástól nagyobb távolságra elhelyezett köracélok, amelyek további magleválasztást biztosítanak – főleg felhajtott MCS modul esetén. A cséplőkösárral (0,83 m² leválasztási felület) és az MCS modullal (0,9 m²) együtt a teljes leválasztási felület nagysága 1,89 m². Ami nem tetszett: a toklászoló lemezeket nem lehet befelé és kifelé fordítani, csak körülményesen oldalról betolni, vagy kihúzni. Most már azonban nem kell a bal oldali első kereket levenni, mint a korábbi gépeknél. A fordulatszámokról: a cséplődob fordulatszáma variátor segítségével fokozatmentesen állítható, 380 és 1100 fordulat/perc között. A hajtás a jobb oldalon található variátor ékszíjjal (6 szalmarázóládás kivétel esetén 2 ékszík van). Az MCS Plus leválasztó dob fix meghajtású, 750 min⁻¹ fordulatszámon. Kukorica aratásakor ez 410 min⁻¹ fordulatszámra csökkenthető.



Két rosta...

A rosták terén a Massey Ferguson egymással szemben mozgó felső és alsó rostát alkalmaz; a felső alapkiállításban a nagy áteresztőképességű rosta feladatát látja el, és egy tőle függetlenül állítható toldattal meghosszabbítható. Alapkiállításban a nyílások mechanikusan állíthatók; opcionálisan (1180 euró felár ellenében) kényelmesen, gombnyomásra a vezetőfülkéből is elvégezhető a beállítás (a fóliabillentyű a kartámlán, az oldalpanelen található). Az új ProLine vezetőfülke változat esetén a rosták távolsága a TechTouch terminálon jelenik meg, és automatikusan beletartozik az automatikus gépbeállításba. A gyűjtőasztal alján, valamint az alsó és a felső rostán rögzített elválasztó lemezek lejtős területeken segítik a munkavégzést, a gyártó adatai szerint mintegy 10 fokos oldalirányú lejtésig tudják a lejtő hatását kompenzálni. Más „dőlésszög kompenzációval” nem rendelkezik



- 1** A felső és alsó rosta, valamint a toldat igény szerint elektromosan állítható
- 2** A veszteség kijelzése a terminálon grafikusán történik
- 3** Az újra csépelni kívánt anyag egy felhordó segítségével kerül vissza a cséplődobhoz
- 4** A gabona tisztításával elégedettek voltunk



a kombájn – a ParaLevel rendszer eddig csak a nagyobb Beta esetében állt rendelkezésre, újabban a „drága” összerúghajtás nélkül is használható. Ugyanakkor igény mutatkozik a ParaLevel rendszerrel ellátott Activa iránt is – lehetséges, hogy egy napon majd ez is bekerül a kínálatba. A felső rosta meghosszabbításával együtt a Massey Ferguson Activa S 7345 MCS rostafelülete 4,67 m². Ez az érték ebben a kategóriában viszonylag magasnak számít. A négylapátos szelelőventilátor 350-1050 min⁻¹ fordulatszám-tartományt biztosít, opcionálisan 270-840 min⁻¹ fordulatszám-csökkentésre is lehetőség van. Az újra csépelni kívánt anyag egy felhordó segítségével kerül vissza a cséplődobhoz, ahol egyenletes elosztása egy csigával történik, egy bal oldalra növekedő kúpos nyíláson keresztül. Ami tetszett: a ProLine vezetőfülke bevezetése óta felár ellenében kapható egy kicsépeletlen kalászmennyiséget jelző szenzor, színes digitális kijelzővel az újra csépelni kívánt anyaghoz – igény szerint azonban még egy kiegészítő kamera

Gyakorlat:
a búza és a tritikálé mellett a tesztelt gépet repcearatáskor is kipróbáltuk

is rendelhető, ha valaki a csépeletlen mennyiséget inkább „optikai” ellenőrzés alapján szeretné megítélni.

...és öt szalmarázó láda

A maradék magmennyiség leválasztása az Activa S 7345 MCS modellnél ötlépcsősen elhelyezkedő szalmarázó ládával történik, amelyek 5,73 m² felülettel ebben a kategóriában átlag feletti szalmarázó felületet biztosítanak. A ládák négy szalmarázó lépcsővel rendelkeznek, amelyek 210 mm-es magassága a Massey Ferguson szerint a piacon található legmagasabb lépcsőfok. Mind a négy lépcső nyitott felépítésű, ami a teljes magleválasztási

felület részét képezi. Nagyon száraz szalma cséplése esetén az egyes lépcsőfokok lezárhatók opcionálisan beszerezhető takarólemezekkel. Alap kivételben a Massey Ferguson két változatban kínál szalmalazító elemeket, eltérő magassággal és agresszivitással. A szalmarázáshoz egyéb aktív vagy passzív segítség nem áll rendelkezésre. A mi tesztgépünk a 2016. évi betakarítási idő végére több mint 800 ha területen végezte az aratást, és a csapágyakon nem látszott túlzott mértékű kopás.

Megfelelő magtartály

A magtartály térfogatát tekintve is van mit kínálnia az Activa S 7345

MCS modellek: a gyártó adatai szerint a 8600 l térfogatú magtartalóval kategóriájában az élen áll. A tartályban két állítható szenzor jelzi a tartály 75, valamint 100 százalékos töltöttségi szintjét, és a felső ürítésnek köszönhetően a nagyobb pótkocsik sem jelentenek gondot a kombájn számára. Az MCS változatok 50 cm-rel hosszabb ürítőcsővel rendelkeznek, mint a „normál” Activa S, így 6,5 m kinyúlást tesznek lehetővé, 4,45 m ürítési magasság mellett. Az ürítőcső automatikusan kifordítható a multifunkciós karon, a megfelelő gombra történő kettős kattintással – a mi tesztgépünkön, amely még régi vezetőfülkével rendelkezett, a gombot lenyomva kellett tartani. Az ürítési sebesség a Massey Ferguson adatai szerint 105 l/s – ez megfelelő ebben a teljesítménykategóriában, és sokkal jobb, mint a normál Activa S modellek 85 l/s ürítési sebessége. Az öt szalmarázó-ládás modelleknél PowerBoost nem áll rendelkezésre az ürítésnél, ez csak a nagyobb szalmarázós modelleknél található.

Erős szalmaszecskázó

A szalmaszecskázóról is kedvő képet alkottunk tesztünk során. Találtunk ugyan néhány hosszabb terményrészt, de összességében a szecskázás minősége és a szalma terítése a kategóriának megfelelő volt.



Az öt szalmarázó ládánál kiemelkedők a magas lépcsőfokok és a nagy nyílások



A facsapágyon 800 ha learatása után nem látszott nagy kopás

Az MCS modellek 105 l/min értékű ürítési sebessége nagyobb, mint a normál Activa modelleké, és hosszabb ürítőcsővel rendelkeznek.



A szalmaszecskázó négy sorban elhelyezkedő, 52 db recézett késből áll. Az ellenkések a jobb oldalról fokozatmentesen, kézzel állíthatók. Emellett

rendelkezésre áll egy három fokozatban excenter segítségével állítható, finomabb aprítást biztosító, gödrös felületű lemez.

Szakmai vélemény

800 ha, nagyobb problémák nélkül



Fritz Geyer gazdálkodó és bérvállalkozó már három aratási idényt dolgozott végig a Massey Ferguson Activa S 7345 MCS kombájnjal. – Ez az első Massey Ferguson kombájnóm. A megvásárlása mellett

elsősorban az MCS cséplőszerkezet, a PowerFlow vágóasztal és a hároméves garancia miatt döntöttem.

Mostanáig a kombájn mintegy 800 ha búzát, tavaszi és őszi árpát, repcét, zabot és borsót aratott problémamentesen, csak a variátor ékszíját kellett mindjárt az elején kicserélni, mivel az ékszíjtárcsára lakk tapadt, és az éjszija emiatt elszakadt. 5,50 m vágásszélesség esetén kb. 5,0–5,5 km/h sebességgel haladok. Az üzemanyag-fo-

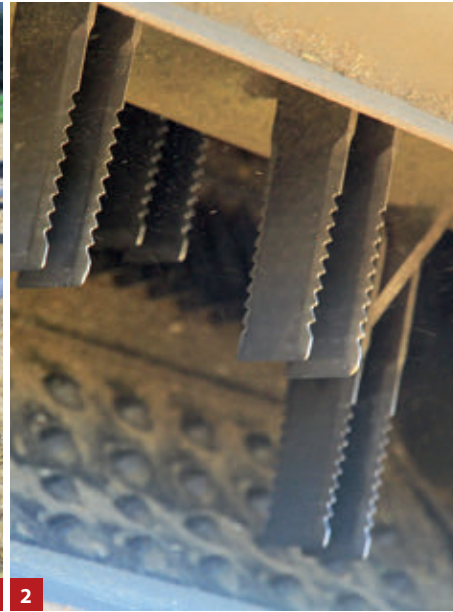
gyasztás szalmaszecskázó nélkül 13-15 l/ha, szecskázóval kb. 3 l/ha-ral több. Az MCS cséplőszerkezet nagyon jól működik. Repce és borsó esetén, valamint nagyon száraz körülmények között felhajtom a centrifugális leválasztó dobkosarát. A többdobos cséplőszerkezettel általában kicsit korábban tudok kezdeni, és az esti órákban kicsit tovább tudok aratni, mert a tapadósabb szalma nem okoz problémát. Az elektromos rostaállításért fizetett többletkiadást nem bántam meg, mivel sok a lejtős területünk, és a kereskedőtől utólag beszerzett kamera segítségével, amivel a csépeletlen mennyiséget figyelni tudom, könnyen utánállítható a rostanyílás és a ventilátor fordulatszám. Általában rázószekrény kompenzáció nélkül is egészen jól elboldogulok a lejtős területeken. A baloldali cséplődob csapágyának kenési pontja nehezen elérhető, a széle-

sebb kenőlécekkal rendelkező újabb gépek karbantartása még egyszerűbb, mint az én kombájnómnál. A féken lehetne javítani. A PowerFlow vágóasztal nagyon jól működik. A repcearatásra történő átalakítás gyors és egyszerű, a vágóasztal felett elhelyezkedő, kiegészítő repcesigának köszönhetően a hosszabb szárú rozs vagy tritikálé esetében is jobb a terményáramlás. A vágóasztalt kétszer tisztítom egy aratási idényben, és borsóaratás után mindig. A szalagok segítségével történő jó anyagáramlásnak köszönhetően hosszú szárral rendelkező terményeknél sem tapad számaradvány a motollára, mivel amúgy is sokkal előbbre tudok menni, mint a hagyományos vágóasztalokkal. Kő alig kerül a kombájnba, a szalagok előre kilövik őket. A vágóasztal-vezérlés korábban sok utánállítást igényelt, így itt-ott nem kívánt, hullámos vágásfelület keletkezett. Egy új szenzor ezt a problémát megoldotta. A vágóasztal szállító kocsikerekei lehetnének szélesebbek.

Fritz Geyer, Stadtsteinach



1 2



3



4

Alapkitvelben a szalmaszecs-kázó terelőlemezek irányítókar segítségével kézzel állíthatók, ugyanígy állítható karral, két állásban a szecs-kázó dőlésszöge. 1250 euró felár ellenében a Massey Ferguson elektromosan állítható terelőlemezeket is kínál, amelyeket a TechTouch terminál meg is jelenít. Alapesetben a szecs-kázásról a rend-képzésre a hátsó szalmagyűjtő rész jobb oldalán található kar segítségével lehet átváltani, amelynek segítségével a vezetőlemez a szalmagyűjtő részben elfordul, és ezzel párhuzamosan a hidraulikus tengelykapcsoló elektromos kapcsolója bekapcsol. Ami tetszett: opcionálisan mechanikus (ékszíjas) meghajtású pelyvaszóró is rendelhető, amelynek fordulatszámja 630 és 790 min⁻¹ fordulat között, az ékszíjtárcsák közötti váltással

állítható. A terítési távolság szerszám nélkül, a röpitőszög megváltoztatásával állítható.

Opcionális PowerFlow

A beadagoláshoz a Massey Ferguson két részből álló láncos-kaparóléces ferde felhordót alkalmaz. A lánc feszessége kívülről, a ferde felhordó jobb oldalán utánállítható, de a láncok alapvetően rugós feszítéssel mindig feszített állapotban vannak. Az MCS változat egyik különlegessége az ún. PowerFeed Roller, egy behúzó ujjakkal ellátott adagolóhenger, ami egyenes terményáramlást biztosít a vágóasztalról a ferdefelhordóba. A teljes beadagoló szerkezettel együtt a vezetőfülkéből mechanikusan megfordítható. A kőfogó vályú a ferdefelhordó végén található.

Kritikát érdemlő pont a ferdefelhordó maximális kiemelési magassága, ami az akadályok megkerülésekor, vagy az egytengelyes vágóasztal szállító kocsi-ra való felhelyezés-kor kicsit kevésnek bizonyult. Gabona vágóasztalok esetében két változat közül választhatunk: a FreeFlow standard vágóasztal gyűjtőcsigájának teljes hosszában bedobóujjak található-k, 4,80-7,60 m szélességben, valamint a PowerFlow behordószalagos vágóasztal áll még rendelkezésre, amelynek szélessége 5,50-6,20 m.

Utóbbi az általánosabb, de egyben nehezebb változat, amely egyaránt jól működik hosszú szárú, de a talajhoz közel fekvő rövid szárú növények aratásakor is. Figyelembe kell ugyan-



5

1 A szalmaszecs-kázóhoz a mechanikusan állítható terelőlemezek helyett opcionálisan elektromos állítású lemezek is kaphatók

2 A szalmaszecs-kázó 52 db kettős élű fogazott késsel és fogazott ellenkészel dolgozik

3 Az ellenkészek kézzel, fokozatmentesen állíthatók

4 A Massey Ferguson opcionálisan fokozatmentes röpitőszög állítással rendelkező pelyvaszórót is kínál

5 A szecs-kázás minősége és a szalma terítése a gyakorlatban jónak bizonyult. A hosszabb terményrészek ebben a kombájn-kategóriában nem jelentenek problémát



1

1 A 7,4 literes, hathengeres AGCO Power motor nyugodt járású, nagyon csendes, és megfelel a Tier 4 final kategória követelményeinek



2

2 A forgó kosár a hűtő tisztításakor elfordítható



3

3 A hajtómű esetében a Massey Ferguson a Sauer-Danfoss vállalat négy csoportfokozatú hidrosztatikus egységeit használja

4 A régi vezetőfülke kicsit átdolgozva még megtalálható az Activa 7344 modellen

5 A régi vezérlőterminált a modern TechTouch terminál váltotta fel

6 A kartámbla vezérlőrendszerét modern fóliapanelre cserélték

7 A régi menetirányító kar megfelelt a feladatnak, de voltak gyenge pontjai

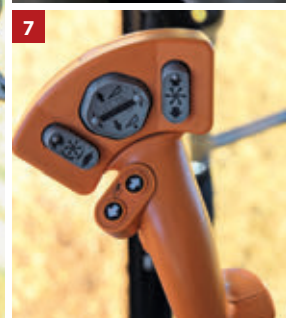
8 A biztosítékokat tartalmazó panel az új vezetőfülkében is a pótülés alatt található



5



6



7



8



4

ProLine vezetőfülke 2016-tól



A 2016-os idénytől a Massey Ferguson az Activa S modellt az új ProLine vezetőfülkével szállítja. A fő egység, az újjáalakított kartámblába épített vezérlőpult az AGCO-tól származik, amit a nagyobb kombájsorozatokról és a Fendt Katana modelltől már ismerhetünk.

A színes, 7,5 coll képernyőátmérővel rendelkező TechTouch terminálon a vezérlés jóval modernebb és magától értetődőbb. A különböző terményekhez és aratási feltételekhez vannak jól illeszkedő, előre programozott beállítások, pl. a dobfordulatszám, a dob-kosár hézagok, a rostanyílások és a ventilátor fordulatszáma. A memóriában korlátlan számú saját beállítás mentésére van hely.

A korábbi modellhez képest sokkal tetszetősebb a több funkciót és a hidrosztatikus egységek szekvenciális vezérlését magában foglaló, új menetirányító kar. A további funkcióbeállításokat lehetővé tevő fóliapanel szintén modernebb.

akkor venni, hogy a PowerFlow – a többi behordószalagos vágóasztalhoz hasonlóan – több karbantartást igényel, mint a standard vagy teleszkópos vágóasztalok. Utóbbit a Massey Ferguson az Activa S modellhez nem kínálja.

A vágóasztal vezérléshez a már jól ismert automatikus vágásmagasság-állítás mellett a talajnyomás automatikus állítása is rendelkezésre áll, az elmentett értékek egyszerűen, az új PowerGrip menetirányító karon gombnyomásra

előhívhatók. A hidraulikus lengéskiegyenlítés az alapkivitel részét képezi ugyanúgy, mint a motolla fordulatszámának automatikus állítása a haladási sebességtől függően. Valamennyi vágóasztal Schumacher kaszaszerkezettel és bal oldalon

elhelyezkedő szíjas meghajtással rendelkezik. A hajtásrendszer jól áttekinthető, és a karbantartási munkákhoz könnyen megközelíthető. Repcearatáshoz PowerFlow vágóasztal esetén nincsen szükség külön repce vágóasztalra – elegendő két oldalsó repcekasza beépítése!

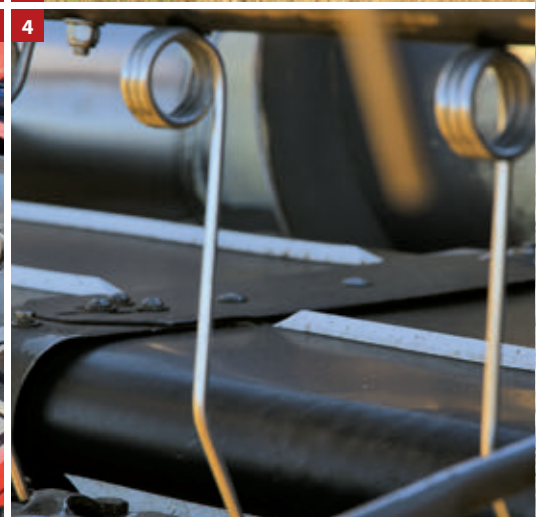
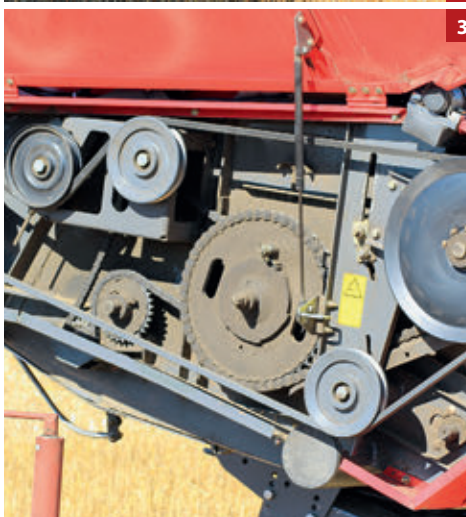
Nyugodt járású hathengeres

Az Activa S hajtóművénél a Massey Ferguson nem kísérletezett. A 7345 MCS modell 179 kW/243 LE teljesítményét a jól ismert (korábban Sisu) 7,4 literes hathengeres AGCO Power motor biztosítja, ami a 7400-as nagy traktorokban és a JCB Fastrac 8000 modellben is megtalálható.

A soros turbófeltöltővel rendelkező motor nem a fogyasztás csodája, de nem is nagy étvágyú, és elsősorban a nyugodt járásával győzi meg az embert. A Tier 4 final károsanyag-kibocsátási határértéket SCR kipufogógáz-utókezeléssel (SCR katalizátor, valamint DOC) tartja be, a 620 l üzemanyag és a 80 l AdBlue tartály megfelelő nagyságú. A karbantartások és a javítások során könnyen megközelíthető, a burkolat megfelelően véd a szennyeződésekkel szemben. A port elszívó forgó szívókosár a hűtő tisztításakor elfordítható. Nézzük a továbbiakban a hajtóművet! Ennél négy csoportfokozat áll rendelkezésre, a hidrosztatikus egységeket a Massey Ferguson a Sauer-Danfoss vállalatától szerzi be, tehát itt is jól bevált komponensekről van szó. A ProLine vezetőfülke új multifunkciós karján a haladási sebességet már nem egy hosszú kulisszában, hanem szekvenciálisan lehet vezérelni. Ez sokkal kényelmesebb, és lényegesen pontosabb.

Kategóriájának megfelelő fülke

Mint már említettük, a mi tesztgépünk még a régi vezetőfülkével volt ellátva, ezért nem akarunk a részletekbe túlságosan belemenni. Az alapok az új ProLine vezetőfülkénél változatlanok maradtak (lásd a vezetőfülkéről szóló keretes részt), a vezérlés azonban Premium szintű lett. A zajszint, a vezetési komfort és a vibrációs szint a teljesítmény-



1 A ferdefelhordóban található PowerFeed Roller adagolóhenger csak az MCS modellekben található

2 A mi tesztgépünk 5,50 m szélességű PowerFlow vágóasztalal volt felszerelve

3 A kombájn Schumacher kaszaszerkezettel és hajtással dolgozik

4 A hosszában futó szalagok előnyt jelentenek megdölt gabona és egyenetlen állomány esetén, de rendszeres, intenzív tisztítást igényelnek

kategóriának megfelelő, ehhez jön még egy kényelmesebb pótülés. A kilátás előre lehetne kicsit jobb – a vezetőfülke padlózata nem süllyesztett. A két A-oszlop szép keskeny, de kedvezőtlenül, a vezető látóterében helyezkedik el.

Matthias Mumme

Forgalmazói hozzászólás



A Massey Ferguson Activa S kombájnok 2016-ban teljesen megújultak külsőre és fülkéjükben is. 2016-tól minden Activa S betakarítógép a vadonatúj Massey Ferguson ProLine kabint kapja, amely jelentősen jobb helykínálatot és kezelési kényelmet kínál elődeinél. Ami viszont nem változott: PowerFlow behordószalagos asztalok, háromdobos rendszer, extra nagy leválasztó felület a ládákon és rendkívül „tiszta munka”. Így tökéletes 270-306 LE-s kombájnunk 5 vagy 6 ládával.

Összbenyomásunk

A Massey Ferguson az Activa 7345 S MCS modellel egy modern, „gazdálkodóknak szánt” kombájnnt kínál, amely a teljesítmény és a kialakítás tekintetében felveszi a versenyt az ágazat élén álló gépeivel. A cséplőszerkezet, a maradék magmennyiséget leválasztó és a tisztítórendszer méretei ebben a kategóriában átlagosak, illetve kicsit az átlag fölé esnek, ugyanakkor a kombájn megőrzi kompakt jellegét. Az MCS rendszernek köszönhetően a kombájn vezetője jól tud reagálni a törékenyebb terményekre, az elektromos cséplőkosár állítás ugyancsak nagyon jó alkalmazkodást tesz lehetővé a különböző cséplési feltételekhez. Feltűnő és pozitív a kombájn egyszerű felépítése, bár a kezelés esetében néhány dolgon még lehetne javítani.

- + MCS cséplőrendszer
- + modern ProLine vezetőfülke (2016-tól)
- + nagy rostafelület+szalmarázó felület
- + nagy magtartály
- + PowerFlow vágóasztal rendelkezésre áll
- + nem szükséges repce vágóasztal
- + csendes, nyugodt járású motor
- a fellépő csúszásgátlása nem kielégítő
- teleszkópos vágóasztal nem áll rendelkezésre



Farmer expo

26. Farmer-Expo • Debrecen

Nemzetközi Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Szakkiállítás

*Szeretettel várjuk
Debrecenben!*



Hortico
Zöldség-Gyümölcs
Kertészeti Szakkiállítás
DEBRECEN



Helyszín: Debrecen,
Böszörményi út 138.



FarmerExpo®
Nemzetközi
Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Vásár
Debrecen

52/436-011

www.farmerexpo.hu

farmerexpo@farmerexpo.hu



Tartóteszt – Vicon Extra 332 fűkasza

Félre a csigával!

A frontfüggesztésű kaszánál elhelyezett fekvő csiga a takarmányt a traktorkerekek közé, és nem a kerekek alá juttatja. Két *Vicon Extra 332* fűkaszát teszteltünk frontfüggesztésű és hátsó függesztésű változatban egy teljes idényen keresztül.

A *Vicon Extra 332 XF* frontfüggesztésű kasza a takarmányt különböző rendszélességekben rakja le, hogy az ne kerüljön a traktor kerekei alá, és így ne szennyeződjön. A frontfüggesztésű kaszánál a más gyártók esetében megszokott rendterelő dobok vagy tárcsák helyett a kombájnok vágó-szerkezeteihez hasonlóan egy fekvő csiga szállítja a levágott fűszálakat a gép közepe felé, ami a mi 6,20 m munkaszélességű front-hátsó függesztésű kaszakombinációnk különlegessége lett.

A név egy programot takar: a frontkaszához tartozó rendképző csiga mellett az Extra modellek három pengés tárcsákat rejtenek a védőponyvájuk alatt. Ilyen csak a *Vicon*-nál található. A mérnököknél régi hagyományra tekint vissza, hogy a gépek meglévő részegységeit újratér-

vezzék: így volt ez 1966-ban is, amikor a *Vicon* bemutatta az első tárcsás kaszát, vagy 1976-ban, amikor a vállalat bevezette az első hárompengés kaszatárcsákat. Ehhez az egyedülálló megoldáshoz a zöldtakarmány betakarítás szakértője a mai napig következetesen hűségese maradt. Az anyavállalat a globalizáció felé halad: az eredetileg holland *Vicon* márka a norvég *Kverneland* csoporthoz tartozik, amit viszont 2012-ben a japán *Kubota* konszern vett át. A zöldtakarmány gépsorral kapcsolatos kutatás és felelősség a dániai *Kerteminde* telephelyhez tartozik. Az *Extra* sorozatok (tárcsás fűkaszák) és *Expert* sorozatok (dobos fűkaszák) mellett itt készítik az összes rendterelőt és rendsodrót. Egyébként a *Deutz-Fahr* a *Vicon* gépeket változatlan felépítéssel, zöld színben értékesíti,

DiscMaster néven, a *Kubota* kaszái pedig narancssárga színűek.

Különböző lehelyezés

Vissza a kaszákhöz: a rendképző lemezek helyzetétől függ, hogy a 45 cm átmérőjű és 2,50 m szélességű csiga a takarmányt a 3,20 m munkaszélességről milyen szélességű rendre helyezze le középre. A rendképző lemezek szorosan illeszkednek a csiga köré és a lekaszált takarmányt középen újra elengedve helyezik le. Négy rendszélességet mértünk az első kaszáláskor: 1,00 m, 1,15 m és 1,40 m. Mindkét rendképző lemez levétele után a kasza akár 2 m széles rendet is tud képezni. A lemezek felszerelése és áthelyezése egyszerűen történik: alul be kell akasztani, felül pedig egy feszítőcsavarral rögzíteni – és kész! Nincsen szükség szerszámra, és a szennyeződés, vagy a fűmagokból és szárakból képződő pépes massa sem tud kárt okozni a rendszernek. A rendrakás szélességét mindkét oldalon gyorsan,



Gyors áttekintés

Egy Extra 332 XF és egy Extra 332 kaszából álló front-hátsó függesztésű kombináció 6,20 m-en dolgozik.

Egy fekvő csiga szállítja középre a takarmányt, és megakadályozza, hogy a traktorkerék áthaladjon a renden.

Társánként három penge, ez a Vicon egyedülálló ismertetőjegye.

A hátsó kasza mechanikusan tehermentesíti a kaszagerendelyt, de a talajnyomást hidraulikusan állítja be.

Ezenkívül szűkebb ívben tudunk kaszálni, anélkül, hogy a felszedő kocsit takarmányt hagyott volna el. A szűkebb rendterítés ellenére a friss zöldtakarmány sértetlenül és lazán került a rendfelszedőre! Szántóföldi takarmányok és nedves feltételek esetén, ami a zöldtakarmányok betakarításakor mindig előfordul, két emelő csúszótalp (opció) emeli meg a kaszagerendelyt. A mi szempontunkból a mért 25 mm többlet kötelező a vágásmagasságnál. Ebben az esetben a kaszagerendely kereken 7 cm-nél vág. Mélyebben senkinek sem szabadna kaszálnia. A frontfüggesztésű kasza opcionálisan használható 750 vagy 1000 TLT fordulattal.

három percen belül átváltottuk. Ha a rendképző lemezeket nem használjuk, akkor elhelyezhetők a kaszán, jól rögzített módon – ez nagyon jó!

Milyen szélesek legyenek a rendek?

Egy teljes idényen keresztül kaszáltunk a front-hátsó függesztésű kaszakombinációval a legkülönbélebb feltételek mellett: vágunk késői első kaszálást, magot hozott fűféléket, könnyen kaszálható állományokat második kaszálásban, és nagy tömegű szántóföldi takarmányt magas lucernahányaddal. Ami egész idő alatt nem sikerült: a csigát vagy a kaszát valahogy gyorsítani! A Vicon csupán 5 kW plusz teljesítményigényt adott meg a csigához, ami egyezett a mi tapasztalatainkkal. Száraz területek és fűállományok esetén a levágott fű kevésbé szennyeződik, valamint kisebb a taposási kár, ha a traktor áthalad a már levágott terményen. Ha ilyen ideális körülmé-

nyek uralkodnak, akkor a rendképző lemezeket nem kell használni, félretehető a kasza tároló részére, és a mellső Extra kasza teljes szélességben teríti a levágott terményt. Mi mindig külső pozícióba akasztott lemezekkel kaszáltunk, így a terítés szélessége megegyezett a traktornyomtávval. Ami feltűnt és tetszett: a csiga nagyon kíméletesen kezeli a takarmányt, préselés és pépesítés nélkül. Ezenkívül a perje és a komócsin szárának legnedvesebb alsó részét fordítja felfelé. Úgy gondoljuk, hogy a még nedves szárrészek így gyorsabban tudnak megszáradni.

Gyors fogyasztásra vágott fűfélék

A frontfüggesztésű kasza verhetetlen a fű betakarításában, vagyis a kaszálásban és a felszedő kocsival történő felszedésben egy munkamenetben. A legszűkebb terítési pozícióban a felszedő kocsit kis adaptere az 1 m széles rendet tisztán felszedte.

Előretolt és mechanikus

A nagy lemezburkolatok csalóka képe azt sugallja, hogy a kasza húzott rendszerű, ám az Extra XF kasza csupán előretolt kialakítású. A forgáspont a kaszagerendely közepe fölött helyezkedik el. A frontkasza kinematikája első pillantásra bonyolultnak tűnik: emelő, irányító, függesztő karok és rugók vezetnek a kaszaszerkezethez és a pengéket a gyepszőnyeg fölött. Két masszív kar stabilizálja a kaszát, ugyanakkor lehetővé teszik az oldalirányú elmozdulást. Több mint 40 cm-t mértünk – ez nagyon jó! Használat közben a karok állandó mozgásban vannak. Egy egyirányú hidraulikus munkahenger lendületesen emeli a kaszát a magasba. Úgyes megoldással ez egy lengőkaron keresztül vezetve, szabadon mozog kaszálás közben, anélkül, hogy a dugattyúra olajnyomás nehezedne. A felemelés és a leengedés (egy visszahúzó rugó segítségével) lendületesen és gyorsabban történik, mint a traktor frontfüggesztésű kaszával.

Közúton a hátsó kasza 125 fokban csukódik fel, így a terhelést egyenletesen osztja el a jármű oldalain. Gumikötelek tartják a védőponyvákat a frontfüggesztésű kaszán



Keskeny rendterelő lemez pozíció: 1 m

Közepes rendterelő lemez pozíció: 1,10-1,20 m

Frontfüggesztésű kaszával vágva: a rendterelő lemezek áthelyezésével a csiga a takarmányt eltérő szélességben teríti le

Műszaki adatok

	Extra 332 XF front	Extra 332 XF HÁTSÓ
munkaszélesség	3,20 m	3,20 m
kaszatárcsák száma	8	8
rendterelő dobok/tárcsák száma	2/-	-1
TLT fordulatszám	1 000 min ⁻¹ (750 min ⁻¹)	1 000 min ⁻¹ (540 min ⁻¹)
tömeg	830 kg	830 kg
hidraulika vezérlés	1 egyszeres működésű	2 kétkörös
kaszagerendely tehermentesítése	rugós egység	rugós egység
talajnyomás beállítása	orsó	hidraulikus (opció)
kaszagerendely függesztése	középállás	középállás
terítés formája	rend	rend
rendterítés szélessége	4 fokozat (1-2 m)	2,10 m
tárcsák forgásiránya	párokban ellentétes irányú	párokban ellentétes irányú
függesztési kategória	gyorscsatlakozó háromszög II. kat.	kat. III
kécek száma kaszatárcsánként	3	3
vágásmagasság*	5-8 cm	5-8 cm
szállítási magasság	-	3,80 m
munkaszélesség	3,20 m	3,20 m
szállítási helyzet elmozdulási szöge*	-	125 fok
csúszótalpak	2	-
hajtás biztosítása	szabadonfutó, nyomatékhatárolós tengelykapcsoló	szabadonfutó, csúszó tengelykapcsoló
kaszagerendely hajtása	ékszíjak	kardántengely
kaszatárcsák hajtása	homlokkerekek sorban	homlokkerekek sorban
indításbiztosítás/kitérés lehetőség	mechanikus felfelé	mechanikus, hátrafelé és felfelé
kitérés út*	0	± 15 °
teljesítményigény	45 LE (34 kW)	55 LE (44 kW)
Árak**		
alapgép	11 275 €	9 218 €
2 csúszótalp	159 €	159 €
rendterelő tárcsa	-	(jobb) alapkivétel
hidraulikusan állítható talajnyomás	-	505 €
a gép teljes ára	11 434 €	9 882 €

*A gyártó adatai, **németországi ár + áfa

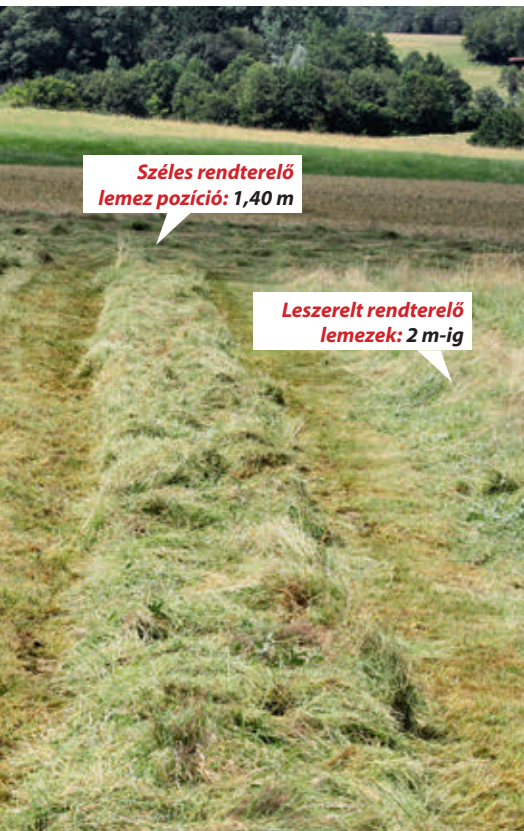
törszerkezetével, ami mereven helyezkedik el 50 cm-es magasságában. A függesztőszerkezeten található két acélrugó tehermentesíti a kaszagerendelyt. Ezért a traktor oldalról nincs szükség csatlakoztatási helyre a tehermentesítő rugók számára, így a kasza – ha a TLT forgásiránya és

a kardántengely hossza megfelelő – átalakítás nélkül csatlakoztatható különböző traktortípusokhoz. Orsók feszítik a rugókat, és szabják meg a tehermentesítés mértékét. Ez szerszám nélkül nem megy, és ezért valószínű, hogy ha egyszer beállították, akkor mindig úgy is marad. Jól összehan-

golva a kasza mindig vízszintesen függ, a hajtás okozta egyoldalú súlyterheléstől függetlenül. A teszt során minden körülmények között elől kereken 60 kg talajnyomással dolgoztunk. A kasza fel- és leszerelése több ráfordítást igényel, mint az egyszerű, merev gépeknél, mivel a karokat reteszelni kell (és a rugókat megfeszített helyzetben kell rögzíteni). A függesztőszerkezet kialakításának hátránya: a kaszagerendely az első tengelytől távol dolgozik. Ha a kasza egy kiemelkedésen halad keresztül, akkor a pengék magasabban váganak, és magasabb tarlót hagynak. Ezzel kapcsolatban a következő a véleményünk: az egyenetlen tarló látványa nem szép, de a tiszta takarmány érdekében mégis ez a kisebbik rossz, és a jobb stratégia. Másrészt a különösen nagy kiemelkedéseknél sem sikerült a kaszapengékkel a hantos területbe belevágni, a gyepfelületet legyalulni. Ez véleményünk szerint fontosabb.

Klasszikus és rendkívüli

A frontkasza hajtáslánca szokványosnak mondható: ékszíjtárcsák, ékszíjak, szöghajtómű. Utóbbi elemén keresztül kapja meg a hajtást a kaszagerendely: 3 m-s olajfürdőben forognak a homlok fogaskerekek. Ami feltűnt: míg a régebbi kaszage-



Széles rendterelő
lemez pozíció: 1,40 m

Leszerelt rendterelő
lemezek: 2 m-ig



A csiga a gép közepe felé továbbítja a levágott takarmányt



Egyszeres működésű hidraulikus henger (nyíl) emeli meg a vágószerkezetet gyorsan a fordulóban. Ha a kaszagerendely felfekszik a gyepszőnyegre, akkor a hidraulikus henger szabadon mozoghat anélkül, hogy a vezetékeken keresztül olajnyomás lépne fel. A nagy tehermentesítő rugókat csak szerszámmal lehet beállítani

rendelyek meglehetősen hangosan zörögtek, a 2007 óta beépített gerendelyek nagyon nyugodt és csendes járásúak.

A téli leállítás előtt hátul a kaszagerendelyen hólyagokat vettünk észre a festésen; talán a túl magas hőmérsékletek miatt? Ugyanakkor a lakkozás többi része tökéletes volt. Emellett tönkrement egy csapágó a rendképző csigában. Mint minden Vicon kaszaserkezetnél, és egyetlen más gyártó kaszáinál sem: három csavart penge (125×42 mm) helyezkedik el a 32 cm átmérőjű kaszatárcsán. Előnyei: nagyobb átfedés, hosszabb karbantartás nélküli időszakok és a hajtás egyenletes terhelése. Felmerült egy kérdés: a három penge jobban vág? Egy ritka állományban (második kaszálás) állandó 15 km/h haladási sebesség mellett 650 1/min fordulatilag csökkentettük a TLT fordulatszámát, mielőtt a vágásképp optikailag romlott volna. A három penge kiválóan tolerálja a fordulatszám ingadozásokat anélkül, hogy a vágásképp kárt szenvedne. A vágótárcsák párosával szereltek, és összefelé forognak. Ez azt jelenti, hogy a pengék cseréjekor ügyelni kell a forgásirányra! Idegesítő, és nagy hátrányt jelent a pengék csavarkötésénél, hogy a csavarvédő peremek

furatai tele vannak szennyeződéssel, és először ki kell őket tisztítani. Teljesen elméleti adatként a nagyobb pengeszám, hosszabb karbantartásmentes időszakokat eredményez, mivel több penge jut adott munkaszélességre. Nem tudtuk megállapítani, hogy ez az összefüggés megállja-e a helyét, de 130 ha területet pengecserére nélkül kaszáltunk le (utóélezéssel). Ha a pengék tompák, akkor jó szolgálatot tesz a sűrített levegős légkulcs: 8 kaszatárcsa, minden tárcsán három penge, ez összesen 24 csavart jelent. Kaszatárcsánként kereken 4 percre volt szükségünk (racsni kulccsal, sűrített levegős légkulcs nélkül). A frontfüggesztésű kasza és a hátsó kasza esetében ez együtt nagyjából 1 óra munkát jelent. Az ügyes apró megoldásokból felismerhető, hogy a Vicon a tárcsás kaszák úttörőjeként ismeri a kaszákat használó gazdák gondjait és nehézségeit; a pengék cseréjéhez a mellső védőkengyel a védőponyvával együtt felhajtható (és meg is marad ebben a pozícióban). Mindkét oldalsó védőponyva felhajtható, és a járművezető

egy kicsi kar segítségével szerszám nélkül tudja őket kireteszelni – ez nagyon jó! Gumikötelek rögzítik az oldalsó védőponyvákat a közúti szállítás során. Rudak tartják fent a hátsó részen a védőponyvákat a rendterelő lemezek beállításakor.

Hátsó rész: hidraulika és rugók kombinációja

Egyetlen korábbi Extra fűkasza sem rendelkezett hasonló kaszafüggesztő karral, mint az új Extra 332-s modell. A kar kialakítása nagy mértékű szögkitérést biztosít, valamint sokkal stabilabb benyomást kelt, mint a korábbi modellek szerkezete. A kaszagerendely 125 fokban csukódik fel, kiváló súlyelosztást biztosítva..

A traktor alsó függesztőkarjainak közepes kiemelési magassága (71 cm) is elegendő hasmagasságot biztosít a szállításhoz, az ekkor mért 3,8 m-s szállítási magasság is az előírt 4 m alatt marad. Szántóvégi forduláskor a kiemelés mértéke lehetne nagyobb. Szíjak helyett egy



1



2

1 Kis karok reteszelik ki az oldalsó védőponyvákat. A kép jobb oldalán látható a rendképző csiga hajtását biztosító ékszíjhajtás a frontkasza alatt

2 Így történik a rend szélességének beállítása: a rendterelő lemezek három pozícióban helyezhetők el. Gyorsfeszítők rögzítik őket. Eközben egy rúd teszi hozzáférhetővé a lemezeket

3 A teljesítmény átadó ékszíjak a burkolat alatt kaptak helyet, melyek a gép bal oldalán adják át a hajtást a kaszagerendelynek



3

kardántengely adja át a teljesítményt a kaszagerendelyre. Egy csúszó tengelykapcsoló biztosítja a hajtásláncot. A teljesen hidraulikusan tehermentesített vágószerkezetekről gyakran azt állítják, hogy lassabban reagálnak, mint a mechanikus rugók. A talajnyomás terén a Vicon a két megoldásból a legjobb kombinációt hozta ki: egy erős acélrugós szerkezet tartja a középen függesztett kaszagerendelyt. Egy hidraulikus henger előfeszíti a rugókat, így lehetővé teszi az egyszerű beállítást a traktor üléséből: a mi beállításunktól (minimum 60 kg) egy 100 kg-os közepes nyomáson keresztül, a 150 kg-os maximális nyomásig. A

hidraulikusan beállítható tartomány tehát több mint 90 kg, amivel minden körülmények között a lehető legjobban elboldogultunk. Aki a tehermentesítő rugóknál a láncokat megrövidíti, és egy taggal tovább akasztja, még kisebb talajnyomás értékeket érhet el.

Ami még feltűnt:

- Kötél segítségével a hátsó kasza reteszelve munkahelyzetből szállítási helyzetbe megbízhatóan működik.
- Elöl is rendelkezésre áll egy fiók: csavarkulcsok és pótpengék számára.
- A lemezborítások javítják a külső megjelenést, azonban lehetőséget ad-



Zöldtakarmány kaszálásra és a levágott rend azonnali felszedésére az XF a lehető legalkalmasabb: az adapter egy teljes rendet felvesz, amit nem tapos össze, és a járművezető szűk íveken tud kaszálni

Dicséret és kritika

- + Rendképző csiga:** tisztán, nagy igénybevétele nélkül juttatja a takarmányt a gép közepére. A rendszélesség beállítása gyors és egyszerű.
- + Talajkövetés:** elöl nagy oldalirányú mozgástér áll rendelkezésre. Hátról jó a talajkövetés, a középső függesztésnek köszönhetően.
- + Kaszatarcsák:** a kaszatarcsánkénti három penge széles fordulatszám tartományban dolgozik, és alacsonyabb fordulatszám esetén is tiszta vágásképet ad.
- + Talajnyomás:** egyszerűen állítható a hátsó kaszaegységen. Ugyanakkor a rugós tehermentesítésnek köszönhetően gyors a reakció.
- Előrenyúló helyzet:** a függesztőszerkezeten keresztül a frontkasza messze az első tengely elé nyúlik.
- Karbantartás:** a rejtett sarkokban és a burkolat alatt összegyűlik a szennyeződés, ami nehezen tisztítható ki.
- Pengecseré:** a csavarral rögzített pengék cseréje időigényes. A furatokat előtte ki kell tisztítani.

nak a szennyeződések lerakódására, és meglehetősen nehezen tisztíthatók.

- A hátsó kasza 13 cm-rel eltolva is felhelyezhető, ez lehetővé teszi a hozzáigazítást a frontkasza szélességéhez.
- A kardántengelyt csak 100 óránként kell kenni (a szokásos 20 óra helyett).

Összegzés

A rendképző csigával rendelkező frontkasza különösen alkalmas a



1 Az erős acélrugó (fent) tehermentesíti a fő tartóelemet és ezzel a kaszagerendelyt. A rugót egy hidraulikus henger feszíti, és így fokozatmentesen állítja be a talajnyomást

2 A pengetároló fiókban mindig elegendő, megfelelő forgásirányú pótpenge van. A fémburkolat alatt sok por és szennyeződés gyűlik össze

3 Hárompengés, háromszög alakú kaszatárcsák csak a Viconnál vannak (és a szerkezeti azonos Deutz-Fahr kaszáknál). A pengék csavarral rögzítettek, de a furatok gyorsan elszennyeződnek



Szakmai vélemény



ezért döntöttem a gyorscsatlakozók mellett. A kasza kellemesen könnyen mozgatható, és jóval halkabb, mint a hátsó kasza. Zöldtakarmány betakarításához egy 110 lóerős traktort használok, ami tökéletesen elegendő.”

Thorsten Haug
87653 Eggenhal



„Kereken 120 hektárt kaszálunk évente. Ehhez jön még 40 ha füves here. A front-hátsó függesztésű kaszakombináció tisztán vág, nem tömődik el, és a gépkezelők nagyon kedvelik. A frontkasza saját hidraulikájával történő kiemelése sokkal gyorsabb, mint a traktor függesztőszerkezetével történő kiemelés. A kaszatárcsánként elhelyezkedő 3 penge, úgy gondolom, nem döntő jellemző. A dombos területünkön úgyis csak 7-12 km/h sebességgel haladunk. A pengék kopása valamivel kisebb.

Tudatosan választottam a csavaros pengetartót, mivel a gyorscsere-lő rendszerrel rendelkező korábbi modellek a mi köves talajunkon sok pengét elveszítettek. A csavar furatainak tisztítása elég sok időt vesz igénybe. A hátsó kaszához nincsen hidraulikus beállításunk. A frontfüggesztésű kasza levétele jól megy. A védőkengyel lehetne stabilabb; ha egyszer kicsit meghajlott, akkor többet nem áll meg a karbantartási pozícióban.”

Bernhard Luhmer
53343 Wachtberg

zöldtakarmány rendfelszedő pót-kocsival történő betakarítására, és természetesen normál használatra is. Lehetővé teszi, hogy a takarmány ne kerüljön a kerek alá, és így ne szennyeződjön. A rendképző csiga használatakor mély benyomást tett ránk, hogy milyen nagy mennyiségű zöldtakarmányt képes elnyelni, és mindezt eltömődés, vagy a takarmány pépesítése nélkül. A talajköve-

tés mindkét kaszánál nagyon jó volt. A hátsó vágószerkezet talajnyomásának hidraulikus beállítása nagyon kényelmesen elvégezhető, és az emelő csúszótalpakkal együtt kifizetődő opciót jelent. A kaszakombináció az árát tekintve – a 21 000 euróval – a középmezőnyben található. *tg*

*A német dlz-agrármagazin
cikke alapján*

A Vicon állásfoglalása

Penge gyorscsere-lés: A pengék gyorscsere-lése az Extra sorozat valamennyi kaszához rendelkezésre áll. Ezáltal a pengék cseréje lényegesen gyorsabb. Mivel ennek a tesztnek az egyeztetése az első kaszálás előtt viszonylag rövid határidővel történt a Kverneland Group és a dlz között, azokat a kaszákat szállítottuk, amelyek ebben az időpontban rendelkezésre álltak. A tesztet minden további nélkül el lehetett volna végezni a penge gyorscsere-lő rendszerrel is.

Festés minőség: Hátral, a kaszagerendelyen talált felhólyagosodás véleményünk szerint arra vezethető vissza, hogy ezen a helyen a kaszagerendelyen a festés előtt még olaj vagy zsíradvány volt, és itt a festék nem tudott rendesen megtapadni. A túlhevülést, mint hóllyagképződési okot kizárnánk. A magas hőmérséklet okozta felhólyagosodásra csak 110–120°C közötti hőmérsékletektől kerül sor. Ilyen olajhőmérsékletek mellett a kaszahajtás csapággyai és tömítőgyűrűi is károsodtak volna. A felhólyagosodás nem felel meg a Vicon cég által gyártott termékek minőségi követelményeinek. A probléma megoldására a gyártás során igen nagy hangsúlyt fektetünk.

Sorozat • Akiket az Agro-Tipp Kft. látott el technológiával...

Bemutatkozik Sárvári Gergely Mazzotti Allcrop-tulajdonos

Mazzotti Allcrop – 500 üzemóra



Sárvári Gergely Nagykőrös térségében tevékenykedik, az apósa által indított családi gazdaságban, immár kilencedik éve. A 800 hektár területen szántóföldi növénytermesztést folytató vállalkozás termesztett növényei körébe a rozs, őszi árpa, őszi búza kukorica, napraforgó, káposztarepce tartozik, míg a 200 hektár öntözött területen csemegekukorica, zöldborsó, szárazbab és ipari paradicsom előállítására folyik. Gergely mindezen területek teljes növényvédelmi, tápanyag-utánpótlási tervezését, illetve az öntözéses területek komplex termesztéstechnológiai feladatkörét látja el. Ezen túl 400 hektáron bér munkát is végeznek.

- A hatékony munkavégzéshez elengedhetetlen a modern technológia. Amikor a gazdaságfejlesztés során a permetező lecserélése mellett döntött, milyen elgondolás alapján esett a választás a Mazzotti önjáró permetezőre? Miért ez a márka lett a befutó?

- Amikor 5 éve kertészettel kezdtünk foglalkozni, ez főleg csemegekukoricát jelentett, amely kultúra megkövetelte a magas hasmagasságú gép meglétét, amivel károkozás nélkül tudtunk az állományban haladni. A korábban használt önjáró permetező kicsinek bizonyult, nagyobb hasmagasságra és kapacitásra volt szükség. 2 gyártmányt találtunk a piacon, de a másik csak kompromisszumok árán tudott volna megfelelni az elvárásainknak, így a Mazzotti 280 cm-es szabad hasmagassága miatt választottuk ezt a márkát. A csemegekukorica címert ez a típus nem éri el, így a virágzás idején a pollen nem hullik ki. Ez az elgondolásunk helytállóan is bizonyult, hiszen pollenkiverődés nélkül tud üzemelni. Másodszor a gép stabilitási mutatói győztek meg; ez a tulajdonsága gyakorlatban szintén beigazolódt.

- Mennyire volt bonyolult a kezelése elsajátítása? Előfordult, hogy nem boldogult a géppel?

- A gép átadásakor gyári szakemberek érkeztek hozzánk a kezelési funkciók betanítására, és egynapos

képzés keretében ismertették a szükséges tudnivalókat. A használat során, már az éles gyakorlatban ráéreztem sok mindenre, és számos egyéb kezelési funkciót megtanultam. Hiába dolgoztam már korábban önjáróval, ez teljesen más jellegű működtetést igényelt, szinte minden újra kellett tanulni. A sokszínű elektronika megszokására is szükség volt. Az egynapos képzés után további, az üzemeltetésre vonatkozó kérdésünk nem volt, csupán apróbb elektronikai finomítások miatt kellett még a gyárral felvenni a kapcsolatot.

- Történt-e meghibásodás, esetleg kellett-e saját kezűleg olyan műszaki korrigálást végrehajtani a gépen, amitől az még jobban dolgozik?

- Konkrét meghibásodás nem fordult elő, de korrigálásra szükség volt. Ha nem tudtunk házon belül a problémával elboldogulni, akkor a gyár egyik szerelője utazott hozzánk, hogy a hibát elhárítsa. Nem hagytak bennünket magunkra a problémával. A gyár gyorsan reagált a helyzetre, és a helyszínen segítettek. Ezek nem meghibásodások voltak, hanem olyan hibajelenségek vagy hibakódok, amikkel nem tudtunk





mit kezdeni, és az optimális működéshez gyári szaktudásra volt szükség.

Egyetlen, házilag készített terelőlemezt szereltünk fel a gépre, aminek köszönhetően aztán a túl magasra növekedett napraforgónk tányérjai sem tudtak már a kormányzási pont és a kerék közé ékelődni. **- Hozott újat technológiai értelemben ez a permetező a korábban használt gépekhez képest? Mennyire elégedett?**

- A kezelése merőben másnak bizonyult, mint amit addig megszoktunk: automata szakaszolás, ki-bekapcsolás GPS alapján, és az automata keretszintezés is előnyös újdonság.

Az egészségem érdekében jó hír, hogy tökéletes a fülke szűrőrendszere, semmilyen formában nem jut be vegyszer a kabinba.

Egy személy számára optimális a fülke mérete, jó a kilátás, a kezelőszervek jól értelmezhetőek és kézre állnak, ergonomikus elrendezésük nagyon jó. A 28 méteres kerettel kevesebb a forduló, kisebb a taposási kár. Nagyon előnyös a hidraulikusan állítható nyomtávolság vezérlés, ami 2,25-3,05 m közötti paramétereket jelent.

Tökéletesen megfelel a gép annak, amit elvártunk tőle. Elégedett vagyok a választással.

Hornyák Ildikó



MAZZOTTI

power - solutions - productivity



Toselli **KNOCHE** **STEYR**

7130 Tolna 10584 hrsz.

+36 74/540-380

www.agrotipp.hu

Gépinformáció:

Kustán Ferenc +36 20/439-8004

A takarmánybetakarítás új királya Kongskilde

Új, „királykategóriás” betakarítógépet mutatott be a Kongskilde

A Kongskilde Agriculture kibővíti nagyméretű, vontatott szecskázói kínálatát. A CT 1260 MD a SIMA 2017 kiállításon mutatkozott be. E a gép a járvaszecskázók költséghatékony alternatívája, amely rugalmas megoldást kínál az optimális minőségű takarmány előállításához.

A Kongskilde bemutatta az FCT 1260 MD-t, mint a nagy teljesítményű, vontatott szecskázósorozat belépő tagját. Arra tervezték, hogy precízen felszecskázott, homogén fűszénázs álljon rendelkezésre a tartósításhoz. Az MD rövidítés azt jelenti, hogy fémdetektorral (metal detector) is rendelkezik. A Kongskilde királykategóriás sorozatának tagjai mostantól az FCT 1260 és az FCT 1360/1460.

Nagy teljesítményű bevétel és szecskázás

Az FCT 1260 nagy teljesítményű behordója az FCT 1460-éhoz ha-

sonló. Ugyanaz az átvitele, ez viszi át a motor teljesítményét a késes rotorhoz és a behordóhoz. Az etetőrendszer optimalizált kialakítása révén az anyagáram egyenletes, ez pedig növeli a teljesítményt. A Kongskilde FCT 1260-ban a jól bevált Upper Cut szecskázó dolgozik. Ennek az egyedülálló rendszernek köszönhetően a rotor egyúttal ki is fűj; a felszecskázott termény azonnal a kifúvóba jut, és nem sűrűdik hozzá a rotorházhoz, vagy a késekhez. Ez a hagyományos szecskázókkal összevetve 25-50% teljesítménynövelést eredményez úgy, hogy nem kell hozzá nagyobb teljesítményű traktor. A két rotortípus egyikén 24, a másikon 32 kés van.

Kompakt méret, jó manőverezőképesség

Az FCT 1260 és a jól ismert FCT 1360/1460 közötti különbség a szűk behordónyílás (900 helyett 720 mm), illetve a felszedő szélessége 3,10 m helyett 2,65, így az FCT 1260 igazán kompakt méretű. A szállítási szélesség csupán 2,99 m, ezért még szűk dűlőkön is könnyű vele közlekedni. Összecsukható kifúvóval aállítás még egyszerűbb.

Fémdetektor

Az FCT 1260 MD-hez a fémdetektor alapfelszerelés. Az elülső alsó hengeren elhelyezett mágneses rúd érzékeli az összes áthaladó fémtárgyat; az elektronika ekkor beakaszt egy zárszerkezetet, így leáll a rendfelszedő, mielőtt a fémtárgy elérné a késes rotort. Ez egyszerre védi a gépet és a takarmányt fogyasztó állatokat.



Egyszerű kezelés, minimális karbantartás

Minden funkció a traktorfülkében elhelyezett felhasználóbarát vezérlődobozzal történik, így könnyű alkalmazkodni a megváltozott körülményekhez. A kifúvó többféle lehet, az összecsuksukható változattal a magas pótkocsik is tölthetők. A hajtás minimális karbantartást igényel – alapfelszerelés a központi zsírzóegység, amellyel egyetlen központból kenhető az, ami korábban 17 különböző zsírzópontról.



– Az FCT 1260 MD rugalmas alternatívát kínál a tejtermelő tehenészetek és a bérszolgáltatók számára akkor, ha nagy teljesítményű takarmánybetakarítót keresnek viszonylag olcsón; ehhez fel tudják használni a meglévő nagytraktort, ami manapság sokkal elterjedtebb, mint az önjáró járvaszecskázó – összegzett **Søren Thomasen**, a Kongskilde Agriculture termékmenedzsere.

Vibro Master 3000: egy új, sokoldalú, 5,5 méteres változat

A Kongskilde Agriculture kibővíti sikeres Vibro Master 3000 kultivátor sorozatát egy 5,5 méteres változattal. Ezzel a minden korábbinál sokoldalúbb géppel kiváló magágy készíthető.

Az új, 5,5 méteres Vibro Master 3055 a SIMA 2017-en mutatkozott be. A nagy sikerű Vibro Master

3000 magágykészítő kultivátor sorozat immár négy munkaszélességben kapható, 5,5-től 8,3 méterig. Mindegyik függesztett, 3 méteres szállítási szélességgel. – A piac igényli a közepes méretű, könnyen mozgatható magágykészítő kultivátorokat. Ezért készítettük el a sikeres VM 3000 egy kisebb változatát – magyarázza **Jens Christoffersen**, a Kongskilde Agriculture termékmenedzsere.

Egyénre szabva

A Vibro Master 3055, a függesztett, népszerű Kongskilde rezgőkapákkal ellátott kultivátor négy eltérő változatban választható. A precíz mélységbeállítást négy nagy, a sarkokban elhelyezett gumihenger végzi, amelyek nem befolyásolják a talaj áthaladását. Elöl a VM 3055 mechanikus vagy hidraulikus simító, hátul különféle záróelemek közül lehet választani.

A szerkezet a szélesebb VM 3000 kultivátoréhoz hasonló. A függesztett felépítés és a különféle munkaszélességek révén a gazdálkodó egy olyan nagy teljesítményű géphez jut, amely könnyen szállítható a táblák között. A szállítási szélesség mindössze 3 méter, az összecsuksukás hidraulikus.

Az egyenletes magágy mindennekfelett

A Vibro Master 3000 kultivátorokban jól érzékelhető a Kongskilde sok éves tapasztalata. A kiváló magágyat a gép három egymás utáni része hozza létre:

- egyengetés,
- talajművelés,
- rögtörés, tömörítés.

Az egyengetést mechanikusan vagy hidraulikusan állítható elemek végzik, mögöttük öt sor rezgő S-alakú kapa dolgozik. A Vibro Master 3000-hez a Kongskilde négy különféle kapát kínál az eltérő talajtípusokra: Vibro-S, Vibro-SQ, Vibro-SS és VTM. Az öt sor között a talaj szabadon tud haladni, és a keverő hatás is kiváló. A záró egyengetést, rögtörést és tömörítést többféle elem végezheti: borona, henger, illetve ezek kombinációja.

Kis karbantartási igény

A Vibro Master 3000 kultivátor sorozat már bizonyította képességeit az utóbbi években: alacsony karbantartási igénye és kiváló minőségű alapanyagai hosszú élettartamot biztosítanak számára.

A Case IH bemutatta a precíziós fejlesztéseit

A Case IH számos precíziós fejlesztését mutatta be a SIMA 2017 kiállításon, például ilyen az AccuTurn, az új automata táblavégi forduló automatika. Ugyancsak itt ismerkedhettek meg az érdeklődők a Case IH RTK+ hálózattal, amellyel minimális állásidő mellett lehet korrigálni a jelpontosságot RTK-alapú munka közben.

Case IH AccuTurn

automata táblavégi fordulás – egyszerűbb munka és pontosabb ráállás a következő menetre

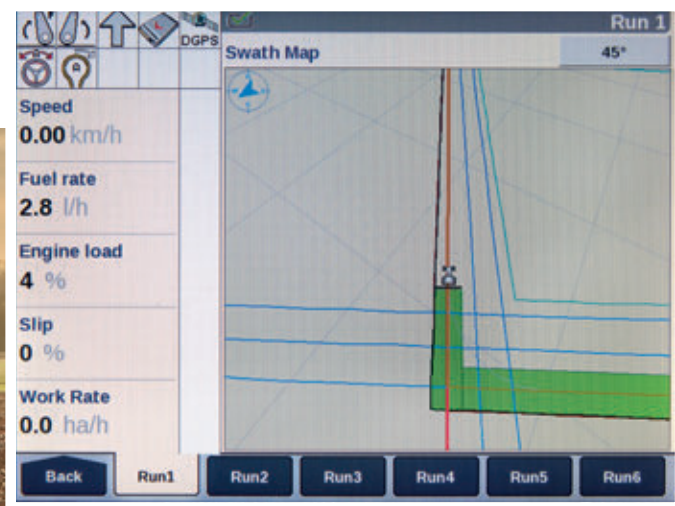
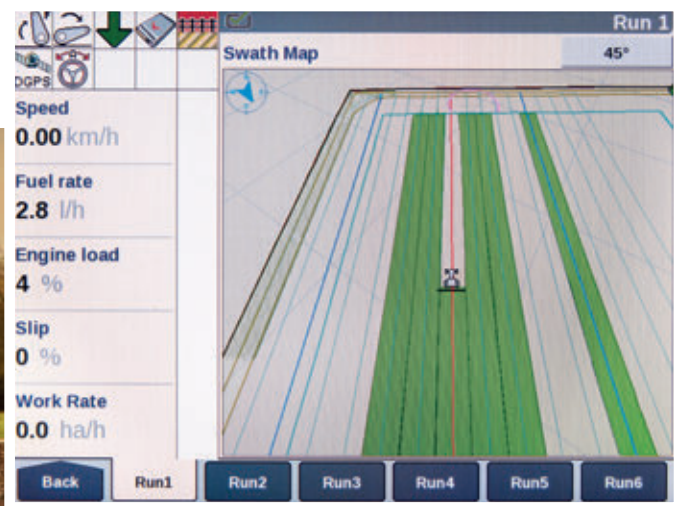
Az AccuGuide automata kormányzási technológiai csomag részeként a Case IH igen komoly fejlesztést mutatott be a SIMA-n; ez az AccuTurn. Ez az egység automatikusan elvégzi a táblavégi fordulás elemeit, és pontosan rááll a következő kiválasztott sorra. Egy gombnyomásra aktiválódik.

A rendszer együtt dolgozik a meglévő AccuGuide kormányrendszerrel, segíti annak munkáját abban, hogy a gép a lehető legpontosabban ráálljon a következő sorra, nagyban megkönnyítve a gépkezelő dolgát. Az AccuTurn vontatott és függesztett munkagépek esetében is működik, a gépkezelő beállíthat olyan adatokat, mint a forgó szélessége, a fordulási ív alakja, vagy a fordulási pont kezdete. A fordulópont kezdetéig hátralevő távolságot az AFS terminál képernyője mutatja. Az AccuTurn aktiválása a

kereskedőktől megvásárolt nyitókóddal történik, és minden olyan meglévő AccuGuide rendszerhez telepíthető, amelyhez van AFS 700 monitor. A rendszer 2017 második negyedétől rendelhető.

Új művelőút-funkció az AccuGuide-hoz

Szintén újdonság, hogy a gépkezelőnek többé nem kell vetéskor számolgatnia az eddig készített és még függőben levő művelőutakat; mindez az AFS 700 terminálon megjelenített 3D táblatérképnek köszönhető. Szín jelzi azokat a meneteket, ahol készült művelőút, illetve ahol szükséges lesz. Ezzel egyszerre lehet majd szalma-teret átugrani és művelőutat hagy-



ni, kiküszöbölhetővé válnak azok a művelőúthibák, amelyek a pontos szerkijuttatást fenyegetik és csak aratáskor tűnnek el.

Új vezérlés a forgók sarkaihoz

Az automata vezérlések általában lekerekítik a táblák sarkait, így a derékszögeknél manuálisan bele kell nyúlni a folyamatokba. Ezzel az új funkcióval lehetségessé válik a csücskök művelése is, ugyanis az A-B pontok közti egyenes végpontja a kijelzőn a táblán túlra nyúlik. Mivel helyt a munkagép eléri a tábla sarkát, az AccuGuide kormányzás azonnal bekapcsol.

Az AFS 700 terminál már Shape adatokkal is működik

További újítás, hogy az AFS 700 terminállal működő AccuGuide rendszerbe a táblahatárok most már Shape file-formátumban is bevihetők. A máshol készített különféle Shape File adattípusok (vetési, műtrágya-

zási vagy permetezési térképek) USB-csatlakozón át telepíthetők az AFS700 terminálra. Így nincs többé szükség arra, hogy egy külön szoftver alkosson ezekből egy teljesen új file-t. Ezzel komoly időnyereség érhető el.

ISOBUS-eszközökkel lehetséges a Section Control funkció alkalmazása mindenféle külső segítség nélkül. A beállítások a korábnál egyszerűbbek, gyorsabbak, ugyanis az ISOBUS feladatkezelő semmilyen plusz dokumentációt nem igényel. A teljes forgó művelésénél az automata Section Control szavatolja, hogy minden eszközt gazdaságosan és hatékonyan alkalmazzunk.

Új AccuStar GNSS vevő – univerzális pozícionálás

Az ElectriSteer egy univerzális automata kormányzási motor, amely a 2015-ös *Agritechnica* kiállításon mutatkozott be. Elsősorban a kis méretű, gyárilag beépített automatikával nem rendelkező, régebbi traktorokat, illetve kombájnokokat célozták meg vele. Az ElectriSteer fő előnye a többi utólagosan beépített rendszerrel szemben az, hogy ez működik a Case IH AFS 700 terminállal.

A Case IH ezt a megoldást most kibővíti; ez az új AccuStar vevő, amelynek négy pontossági szintje van: Egnos, AFS 1 (15 cm), AFS 2 (5 cm) és RTK+ (2,5 cm). Utóbbi alkalmazásához mobiltelefon-hálózaton át érkező jelre van szükség. Az AccuStar a különleges 'Glide' technológiával „turbózza fel” az Egnos jelet egy megfelelő szintre; ez a finomítás komoly teljesítménynövekedést eredményez minden munkamenetben. Az AccuStar vevő táblatérképezés és szakaszvezérlés során is kiválóan alkalmazható.

RTK+ hálózat egész Európában:

100% lefedettség Franciaországban

Az RTK+ jelekkel évről évre ismételtető precíziós gazdálkodás végezhető 2,5 centiméteres pontossággal. Az xFill Premium olyan új funkció, amellyel gond nélkül folytatható a munka akkor, ha az RTK korrekciós

jelet valami zavarja; a meglévő xFill áthidaló jel 20 perc után, illetve a precíziós szint 4 cm alá csökkenésekor kikapcsol. Az xFill Premium alkalmazásához éves licenz vásárolható, a meglévő xFill pedig ingyenessé válik.

A Case IH az első mezőgazdasági gépgyártó, amely 100%-os RTK-lefedettséget kínál Franciaországban; ezt 161 korrekciós jelet szolgáltató adótorony biztosítja az egész országban. A francia gazdák ezzel nincsenek egyedül, ugyanilyen rendszer elérhető a Case IH felhasználói számára az Egyesült Királyságban, Németországban, Dániában, Ausztriában, Spanyolországban, a Benelux államokban, Olaszországban, Bulgáriában, Romániában és Lengyelországban, összesen több mint 900 referenciaállomás felhasználásával. Az RTK+ hálózat jelenleg is átlagosan napi egy állomással bővül a régióban. Ehhez teljes mértékben hozzáférhetnek a Case IH RTK+ felhasználói egy központi vezérlésű, a Case IH saját RTK+ csapata és a kereskedők által fenntartott rendszerén keresztül. Egy új mobilalkalmazás segítségével a gépkezelők figyelemmel kísérhetik az RTK+ hálózat állapotát, saját gépük helyzetét akkor, ha RTK+ jelet észlelnek a GSM-hálózaton keresztül.

AFS Connect információtechnika – az okos hálózat

Az AFS Connect rendszer lényege, hogy mutatja a gép helyzetét a táblán. Most ez tovább finomodott a „flottatörténeti térképpel”, amely mutatja a haladási irányt, valamint színkóddal jelzi a már elvégzett munkát. Így egyszerűbb a tulajdonos, a gépkezelő, illetve (ahol ez releváns) a kereskedő számára értelmezni a traktor tevékenységét. Ráadásul, ha erre igény mutatkozik, a géptulajdonosok a kereskedőket elláthatják a traktor telemetriai adataival, így a gazdák az eddiginél nagyobb segítséget kaphatnak a kereskedőktől. A legújabb fejlesztésű, kétirányú adatátvitel most már minden támogatott file-formátumban (.cn1, ISOXML) elérhető. A Shape File alkalmazási térkép is átvihető az AFS700 monitorra.



X40+ és X50+ műtrágyaszóró-sorozat: még pontosabb, még kényelmesebb

A SULKY kifejlesztette X40+ és X50+ függesztett műtrágyaszóróit. Két új elemet mindenképpen ki kell emelni, hiszen ezek nagyban hozzájárulnak a gépek egyszerű használatához és megnövekedett teljesítményéhez:

- Új fedélmozgatás mint opcionális megoldás. Hidraulikusan vezérelhető a fülkéből. Egyszerűbbé válik az utántöltés, főleg ha kevés a munkaerő.

- Központi, hidraulikusan vezérelt határszóró terelőlap – szintén opcionális. Ezzel az eszközzel egészen a tábla szélén elkezdhető a szórás, a határ felőli sűbert zárva tartva. Ezzel a megoldással nem repül át a műtrágyaszemcse a szomszédba.

Az X40+ és X50+ sorozatnak már része a TRIBORD 3D, a jobb oldalon alapfelszerelésként, a bal oldalon opcionálisan ISOBUS-verzióban. A TRIBORD 3D művelőúton alkalmazható, lehetséges a termésoptimalizáló műtrágyázás átkapcsolása környezetbarát módba úgy, hogy ehhez nem kell kiszállni a traktorból.

A teljes X40+/X50+ sorozat kapható ISOBUS-változatban, elsősorban az új SULKY QUARTZ 800 terminállal. A SULKY műtrágyaszórók minden esetben működnek a már meglévő ISOBUS terminálokkal. Az ISOBUS

és az univerzális terminálok közötti kompatibilitás révén a szakaszvezérlés és a normabeállítási funkciók egy sor terméknel lehetségesek: **Intelliview IV (NH), AFS (CASE), Tellus/Tellus GO (KVERNELAND), stb.**

Sorozat:

X40+: 1900–3000 l, max. 44 m,

X50+: 2400–4000 l, max. 50 m.

Új DUO tartály:

a vetéssel egy menetben végzett kijuttatáshoz

A SULKY kifejlesztette a DUO tartályt a XEOS pneumatikus vetőgépeihez. Ez a plusz tartály lehetővé teszi, hogy **vetés közben egy másik anyagot is kijuttassunk**. Ez lehet csigaölő szer, műtrágya, vagy akár egy másik növény vetőmagja. Utóbbi megnyitja a lehetőséget a **takarónövények** előtt. Ez a társnövénynek is nevezett technológia új megoldás, amelyre sok kutatóintézet úgy tekint, mint a **hagyományos mezőgazdaság lehetséges alternatívájára**.

A DUO tartály 70 literes. A lehetséges norma **0,5–15 kg/ha**. Az elhelyezés a sorokba, a főnövény magjához a lehető legközelebb történik. Mindez a VISION DUO konzollal vezérelhető, amely egymástól függetlenül irányítja a fő magadagolót és a DUO tartályt.

A DUO először a SIMA kiállításon mutatkozott be. Egyike annak a 6 újdonságnak és szolgáltatásnak, amellyel a SULKY a SIMA 2017-et követően partnerei rendelkezésére áll.

A DUO a következő vetőgépekhez kapható:

XEOS HD 3,50 és 4,00 m,

XEOS PRO 3,50 és 4,00 m,

XEOS TF 1800 l, 3,00–6,00 m-es vetőelem.

Új Xeos TF első tartály:

több lehetőség, nagyobb teljesítmény

A Sulky a vevői igényekre reagálva fejlesztette ki a XEOS TF első tartályt.

A Xeos TF most teljesen új keretet kapott, így könnyebb hozzáférni, és a kapacitása is nagyobb. A traktornak jobb az egyensúlya, bármilyen munkagép is legyen hátul. Elöl akár 1500 kg súly is lehet.

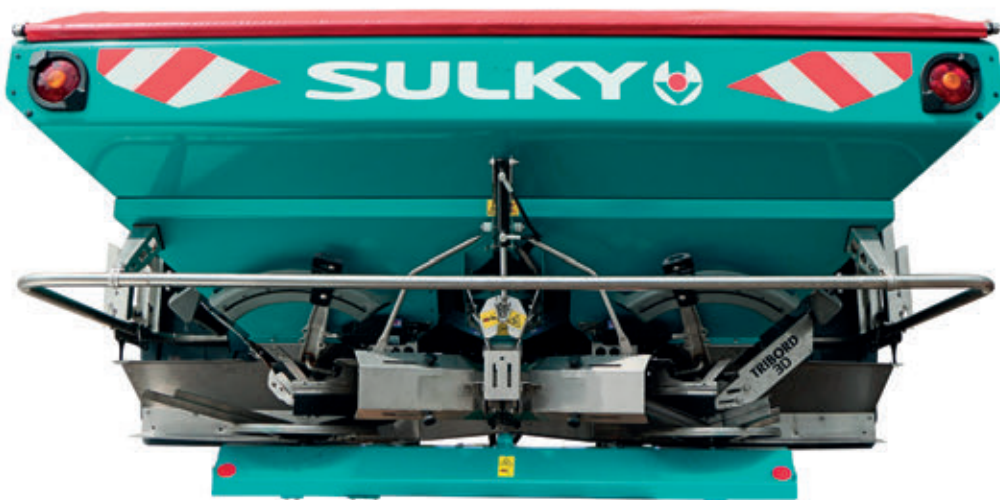
Rozsdamentes acélból, vetőmag és műtrágya számára egyaránt alkalmas

A többfunkciós vetőgép elosztófejekkel 24–40 sor vetésére, illetve speciális műtrágya-adagolóval 6–12 sor műtrágyázására alkalmas. A Sulky számos kiegészítőt is kínál: sziklon-szeperator a műtrágyához vagy köztes növény szórva vetéséhez alkalmas tárcsa. Ezek az elemek mind a gyártó pneumatikus technológiájában elért tapasztalatairól tanúskodnak.

Növekvő teljesítmény

A Xeos TF méretét úgy tervezték meg, hogy mind a teljesítménye, mind pedig a súlyelosztása ideális legyen. A tartály **több mint 900 kg-**





mal terhelhető, ami a közepes és nagytraktorok számára is ideális. Az új keret révén nagyon jól hozzáférhetőek az alkatrészek, ami jelentősen megkönnyíti a felhasználó dolgát.

A Xeos TF 3 méretben (1000/1500/1800 l) kapható, és nagyon sok módon kombinálható a SULKY vetőgépeivel (48 változat 3 és 6 m munkaszélesség között).

CULTILINE HR forgóborona

RapidFit: fogak új gyorscsatlakozója
17 évnyi magágykészítésben elért tapasztalatával a háta mögött a SULKY most kifejlesztette a fogak gyorscsatlakozós cseréjét az összes forgóboronájához.

Az új RapidFit rendszer a korábbinál ergonomikusabb megoldást kínál. A fogak néhány másodperc alatt levehetőek a kettős funkciójú, a fogat tartó csapszeget rögzítő és egyben feszítő kötőcsavarról. A tartót is átalakították, hogy védjék a biztosítóelemet a kopástól. Mindez az árban nem jelentkezik.

A SULKY forgóboronák nagy előnye, hogy nem igényelnek nagy teljesítményt a traktor részéről. A fogak alakja éppen ezért nem változott, azt ugyanis a fejlesztéskor igen mélyreható kutatás alapján alakították ki.

A RapidFit először a SIMA kiállításán mutatkozott be, szintén a 6 újdonság és szolgáltatás egyikeként, amellyel a SULKY a SIMA 2017-et követően partnerei rendelkezésére áll.

A RapidFit a következő gépekhez lesz kapható:

- fix Cultiline HR sorozat 1000.19, 1000.22 és 1000.26;

- összecukható Cultiline HRW sorozat 1000.28 és 1000.36.

My Fertitest:

SULKY műtrágyaszórók személyre szabott konfigurációja

A Sulky Fertitest több mint 10 éves. Ezzel a szolgáltatással elvégezhető a gyártó műtrágyaszóróinak finombeállítása; több mint 1500 műtrágyaféléhez kínál beállítási útmutatót.

Az új My Fertitest platform segítségével a gazdálkodó saját **online kalkulátorhoz jut**, így képes lesz **személyre szabni és rögzíteni a saját gépe beállításait**. Ily módon egy egyedi adatbázis jön létre, amelyet később referenciaként is használhat. A „**jegyzetömb**” funkcióval minden **műtrágyatípushoz és beállításhoz megjegyzések fűzhetők, ami nagyban növeli a munka nyomon követhetőségét**.

A My Fertitestben nincs szükség sok újbóli belépésre, továbbá leegyszerűsödik a beállítások keresgélésének folyamata is. A felhasználónak csak csatlakoznia kell a My Fertitesthez, és elkezdheti keresgélni a beállítási módokat ehhez vagy ahhoz a műtrágyához.

Olykor a szántóföldön szükséges a Fertitest által tett javaslatok módosítása (pl. a szemcseméret változása, higroszkópos tulajdonsága, stb. miatt). A gazdálkodó ekkor rögzítheti saját beállításait. Ezt az információt a Sulkynek visszaküldve lehetségesé válik a **közvetlen kapcsolat a Sulky Test Centre és a szántóföld között**.

A My Fertitest pontosságát az egyes felhasználók munkája is növeli, így módon ez az első olyan műtrágyázás személyre szabásával kapcsolatos



rendszer, amely sok felhasználó együttműködésén (is) alapszik.

Új 3,00 m-es XEOS PRO EVO vetőgép:

erő és manőverezés

A 3,00 m-es XEOS PRO EVO egy új Sulky vetőgép, 80 kg-os CULTIDISC vetőszerkezettel. Ez az erős vetőelem a paralelogramma felfüggesztés révén minden körülménnyel megbirkózik, a minimális talajműveléstől kezdve a szántásba vetésig. A csuklópont nélküli, robusztus felépítés lehetővé teszi, hogy megfelelő körülmények esetén nagy legyen a haladási sebesség.

Elődeinél 400 kg-mal könnyebb, a magtartály 1000 literes, nagyon jól kormányozható még nagytraktorral is.

A hátsó szerelőnyílás és az új fellépő révén a betöltés és a norma beállítása egyszerű, miközben a csoroszlyákhöz is könnyű a hozzáférés. Az elektromos adagoló és a fülkében elhelyezett PILOT konzol alapfelszerelés.

A 3,00 m-es XEOS PRO EVO összekapcsolható a Sulky Cultiline HR négyrotoros forgóboronával, vagy akár a Sulky Cultiline XR tárcsával. Utóbbival a haladási sebesség optimális körülmények között akár 12-14 km/óra-ra növelhető. A gépkombináció sokoldalúságát nagyban növeli, hogy ez a két eszköz néhány perc alatt kicserélhető egymással.

A 3,00 m-es XEOS PRO EVO egyike a 80 kg-os Cultidisc vetőszerkezettel ellátott, 3-6 m munkaszélesség közötti, első tartállyal rendelkező vetőgépeknek. ■

Előzetes

**Machio Gaspardo
zöldsor-bemutató
Aradon**



**Vaderstad Tempo:
világrekord után**

**Valtra-újdonságok
bemutatója
Amszterdamban**



**Deraland-
telephelytadó**

Következő számunk

AUGUSZTUS 21-ÉN JELENIK MEG

Előfizetési díj: 5 985 Ft/év

Lapmegrendelés: <http://gepmax.hu/elfizetes/> (bankkártyával is)
elfizetes@gepmax.hu • Tel.: 76/496-182 • SMS: 30/743-3029 (gepmax + név, cím)
Hirdetésfelvétel: info@gepmax.hu • Tel.: 76/496-182, 30/9439-158, 20/775-9495
Levélcím: 6001 Kecskemét, Pf. 614 • www.gepmax.hu

**GÉP
max**

**KORSZERŰ MEGOLDÁSOK
AZ AGRÁRTECHNIKA VILÁGÁBÓL**

Megjelenik havonta ORSZÁGOSAN.
A terjesztési adatokat
a MATESZ ellenőrzi.

ISSN: 2060-5595

A kiadó
a Magyar Reklámszövetség tagja.

Kiadó:
Mezőhír Print Kft.
info@mezohir.hu

Szerkesztőség:
Kecskemét,
Gyenes tér 1.

Főszerkesztő:
Fodor Mihály

Újságíró:
Csomor Zsolt

Marketing menedzser:
F. Tóth Krisztina

Műszaki szerkesztő:
Lukács József

Szerkesztőségi asszisztens:
Vincze Ágnes

Média tanácsadó:
Kozmáné Hornyák Ildikó

Nyomdai előkészítés:
Háttér Stúdió Kft.

Nyomtatás:
Ipress Center Central Europe Zrt.
2600, Vác Nádas utca 8.

Felelős vezető:
Borbás Gábor

Terjeszti:
LAPKER Zrt. országos hálózatán
keresztül, Relay,
Inmedio hírlapüzletekben,
Magyar Posta Zrt.

A hirdetések tartalmáért
felelősséget nem vállalunk!
Az írárok tartalmáért
mindenkor a cikk szerzője
vállalja a felelősséget.

REXTON W



**Ssangyong Rexton W 2.2 e-XDI 178 LE/400 Nm dízel (7 személyes)
Kapcsolható összkerék hajtás, 2,6 T vontatási kapacitás
Mercedes-Benz E-Tronic 7 sebességes automata váltó***



*AT modellek esetén
A képen látható autó illusztráció
Kombinált üzemanyag-fogyasztás: 6,8-7,4 (AT) l/100 km,
CO₂-kibocsátás: 179 – 194 (AT) g/km

www.ssangyong.hu



www.horsch.com

Tiger MT

AZ ELŐNYÖK MAGUKÉRT BESZÉLNEK:

- Aprítani – keverni – lazítani – visszatömöríteni.
- Négy gerendelyes felépítés: 2 sor 680 mm átmérőjű tárcsa, 2 sor lazító kapa 40 cm mélységig.
- A legnagyobb kihívásokat is gond nélkül kezelni tudja, és megoldja az Ön gondját. Hosszú szárú és nagy tömegű kukorica szalma sem okoz gondot. Akár egy menetben is jó minőségű magágyat képes előállítani.

Az Ön HORSCH szaktanácsadója:
Nyugat Magyarország Szász Zoltán
zoltan.szasz@horsch.com
T: +36 30/743-03-02 | www.horsch.com

Kelet Magyarország Barabás Zsolt
zsolt.barabas@horsch.com
T: +36 20/618-71-91 | www.horsch.com

Az Ön AXIAL kapcsolattartója: Szabó Gábor
szabogabor@axial.hu
T: +36 30/978-17-43 | www.axial.hu



Importőr – Forgalmazó

HORSCH

Mezőgazdaság szenvedéllyel